

Navodila za uporabo

NPD4737-00 EN

Avtorske pravice in blagovne znamke

Avtorske pravice in blagovne znamke

Nobenega dela te publikacije ni dovoljeno razmnoževati, shranjevati v pomnilniški sistem za naknaden dostop ali prenašati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli način elektronsko, fizično, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Seiko Epson Corporation. Uporaba podatkov iz tega dokumenta ne pomeni prevzema odgovornosti iz naslova patentov. Proizvajalec prav tako ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe podatkov iz tega dokumenta. Podatki v tem dokumentu so namenjeni izključno uporabi tega izdelka Epson. Družba Epson ni odgovorna za kakršno koli uporabo teh podatkov z drugimi izdelki.

Niti družba Seiko Epson Corporation niti njene podružnice ne odgovarjajo kupcu tega izdelka ali tretjim osebam za škodo, izgubo, stroške ali izdatke, nastale kupcu ali tretjim osebam kot posledica nesreče, napačne uporabe ali zlorabe tega izdelka ali nepooblaščenih sprememb, popravil ali prilagoditev tega izdelka ali (razen v ZDA) ravnanja, ki ni strogo skladno z navodili za uporabo in vzdrževanje, kot jih določa družba Seiko Epson Corporation.

Družba Seiko Epson Corporation in njene podružnice ne prevzemajo odgovornosti za kakršno koli škodo ali težave, ki izhajajo iz uporabe dodatne opreme ali potrošnega materiala, razen iz uporabe originalnih izdelkov znamke Epson ali izdelkov, ki jih je odobrila družba Seiko Epson Corporation.

Družba Seiko Epson Corporation ne prevzema odgovornosti za kakršno koli škodo, nastalo zaradi elektromagnetnih motenj, ki nastanejo zaradi uporabe vmesniških kablov, ki jih družba Seiko Epson Corporation ni odobrila.

EPSON[®] je registrirana blagovna znamka in EPSON EXCEED YOUR VISION ali EXCEED YOUR VISION je blagovna znamka družbe Seiko Epson Corporation.

Intel[®] je registrirana blagovna znamka družbe Intel Corporation.

PowerPC[®] je registrirana blagovna znamka družbe International Business Machines Corporation.

Microsoft[®], Windows[®] in Windows Vista[®] so registrirane blagovne znamke družbe Microsoft Corporation.

Apple[®], Macintosh[®], Mac OS[®] in OS X[®] so registrirane blagovne znamke družbe Apple Inc.

Adobe, Adobe Reader, Acrobat in Photoshop so blagovne znamke družbe Adobe Systems Incorporated, ki so lahko registrirane v določenih pristojnostih.

Splošna opomba: Druga imena izdelkov, uporabljena v tej publikaciji, so namenjena zgolj identifikaciji in so lahko blagovne znamke zadevnih lastnikov. Družba Epson si ne lasti nobenih pravic do teh znamk.

Copyright © 2012 Seiko Epson Corporation. Vse pravice pridržane.

Vsebina

Avtorske pravice in blagovne znamke

-	-			
Avtorske	pravice	in blagovne	znamke	2

Uvod

Kako do podatkov?	5
»Pozor!«, »Pomembno« in »Opomba«	5
Različice operacijskih sistemov	5

Pomembna navodila

Varnostna navodila	7
Nasveti in opozorila za izdelek	7
Nastavitev/uporaba izdelka	7
Uporaba izdelka z brezžično povezavo	9
Delo s črnilom	9

Podatki o izdelku

Sestavni deli izdelka	10
Vodnik po nadzorni plošči	11
Gumbi	11
Lučke	12

Uporaba papirja in medijev

Predstavitev uporabe, nalaganja in shranjevanja	
medijev	. 13
Shranjevanje papirja	. 13
Izbira papirja	. 13
Nastavitve vrste papirja iz gonilnika tiskalnika.	. 14
Nalaganje papirja in ovojnic	. 15

Tiskanje

Gonilnik tiskalnika in spremljanje stanja	17
Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijsk	i sistem
Windows	17
Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijsk	i sistem
Mac OS X	18
Osnovne funkcije	19
Osnovno tiskanje	19
Preklic tiskanja	22
Druge možnosti	23
Prednastavitve izdelka (samo za operacijski	sistem
Windows)	23
Obojestransko tiskanje (samo za operacijski	sistem
Windows)	24

Tiskanje, prilagojeno velikosti strani	
Število strani na list	
Skupna raba izdelka za tiskanje	27
Nastavitve za operacijski sistem Windows	
Nastavitve za operacijski sistem Mac OS X	29

Dolivanje črnila

Lastnosti stekienicke s criniom	
Preverjanje ravni črnila	31
Dolivanje črnila v posodice	31

Vzdrževanje izdelka in programske

opreme

Preverjanje šob tiskalne glave	34
Uporaba orodja za preverjanje šob za operacijsk	i
sistem Windows	34
Uporaba orodja za preverjanje šob za operacijsk	i
sistem Mac OS X	34
Uporaba gumbov na izdelku	35
Čiščenje tiskalne glave	36
Uporaba orodja za čiščenje glave za operacijski	
sistem Windows	36
Uporaba orodja za čiščenje glave za operacijski	
sistem Mac OS X	37
Uporaba gumbov na izdelku	37
Poravnava tiskalne glave	38
Uporaba orodja za poravnavo tiskalne glave za	
operacijski sistem Windows	38
Uporaba orodja za poravnavo tiskalne glave za	
operacijski sistem Mac OS X	38
Čiščenje vodila za papir	39
Uporaba orodja za čiščenje vodila za papir za	
operacijski sistem Windows	39
Uporaba orodja za čiščenje vodila za papir za	
operacijski sistem Mac OS X	39
Menjava črnila v cevki s črnilom	40
Uporaba orodja za izpiranje črnila za	
operacijski sistem Windows	40
Uporaba orodja za izpiranje črnila za operacijski	Ĺ
sistem Mac OS X	40
Varčevanje z energijo	41
Za operacijski sistem Windows	41
Za operacijski sistem Mac OS X	41

Navodila za uporabo

Vsebina

Preverjanje števila listov, ki jih je podajalnik

povlekel	. 42
Čiščenje izdelka	42
Čiščenje zunanjosti izdelka	. 42
Čiščenje notranjosti izdelka	. 42
Transport izdelka	. 43
Preverjanje in nameščanje programske opreme	. 45
Preverjanje programske opreme, nameščene	
na računalniku	. 45
Nameščanje programske opreme	. 45
Odstranjevanje programske opreme	. 45
Za operacijski sistem Windows	. 46
Za operacijski sistem Mac OS X	. 47

Odpravljanje težav pri tiskanju

Oupravijalije lezav pri liškaliju
Diagnosticiranje težave
Kazalniki napak 48
Preverjanje stanja naprave 49
Zagozden papir 50
Odstranjevanje zagozdenega papirja iz notranjosti
izdelka51
Preprečevanje zagozdenja papirja 51
Ponovno tiskanje po zagozdenju papirja (samo za
operacijski sistem Windows
Pomoč pri kakovosti tiska
Vodoravne proge
Navpične proge ali neporavnanost v navpični
smeri
Iztis je zabrisan, razmazan, natrgan ali pa je raven
črnila nizka
Druge težave z videzom tiska 55
Napačni ali popačeni znaki 55
Nepravilni robovi
Postavitev tiska je nekoliko neporavnana 55
Zrcalna slika
Tiskanje praznih strani 56
Natisnjena stran je razmazana ali natrgana 56
Prepočasno tiskanje
Papir se ne podaja pravilno
Papir se ne podaja 57
Podajanje več strani hkrati 57
Nepravilno naložen papir 57
Papir ni v celoti izvržen ali je zguban 58
Izdelek ne tiska
Nobena lučka ne sveti 58
Sveti samo lučka za vklop 58
Povečanje hitrosti tiskanja (samo za operacijski sistem
Windows)
Druge težave
Neslišno tiskanje na navaden papir 60

Podatki o izdelku

Stekleničke s črnilom	61
Sistemske zahteve	61
Za operacijski sistem Windows	61
Za operacijski sistem Mac OS X	61
Tehnične lastnosti	
Lastnosti tiskalnika	
Lastnosti omrežnega vmesnika	64
Mehanske lastnosti	
Električne lastnosti	
Okoljske lastnosti	
Standardi in odobritve	
Vmesnik	66

Kam se obrniti za pomoč?

Spletno mesto za tehnično podporo	67
Vzpostavitev stika s podporno službo družbe	
Epson	67
Pred vzpostavitvijo stika z družbo Epson	67
Pomoč uporabnikom v Evropi	68
Pomoč uporabnikom na Tajskem	68
Pomoč uporabnikom v Vietnamu	68
Pomoč uporabnikom v Indoneziji	68
Pomoč uporabnikom v Maleziji	69
Pomoč uporabnikom v Indiji	70
Pomoč uporabnikom na Filipinih	71

Abecedno kazalo

Uvod

Kako do podatkov?

Najnovejša različica navodil za uporabo je na voljo na spletnem mestu za pomoč in podporo družbe Epson.

http://www.epson.eu/Support (Evropa) http://support.epson.net/ (zunaj Evrope)

Začnite tukaj (papir):

Vsebuje podatke o nastavitvah izdelka in namestitvi programske opreme.

Navodila za uporabo (datoteka PDF):

Vključujejo podrobna navodila za delovanje, varnost in odpravljanje težav. Oglejte si ta navodila, če izdelek uporabljate z računalnikom.

Za ogled priročnika v formatu PDF potrebujete program Adobe Acrobat Reader 5.0 ali novejšo različico, ali Adobe Reader.

Navodila za nastavitev omrežja (HTML):

Skrbnikom omrežja nudi podatke o gonilniku tiskalnika in nastavitvah omrežja.

»Pozor!«, »Pomembno« in »Opomba«

Izrazi »Pozor!«, »Pomembno« in »Opomba« so v teh navodilih za uporabo označeni, kot je prikazano spodaj, in imajo naslednji pomen:

A Pozor.

² Opozorila je treba upoštevati, sicer lahko pride do telesnih poškodb.

👔 Pomembno

Upoštevajte navodila za preprečevanje materialne škode.

Opomba

V opombe so vključeni uporabni nasveti in omejitve za delovanje izdelka.

Različice operacijskih sistemov

V tem priročniku se uporabljajo naslednje okrajšave.

- □ Windows 7 se nanaša na operacijske sisteme Windows 7 Home Basic, Windows 7 Home Premium, Windows 7 Professional, in Windows 7 Ultimate.
- Windows Vista se nanaša na operacijske sisteme Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Business Edition, Windows Vista Enterprise Edition in Windows Vista Ultimate Edition.

Uvod

- Windows XP se nanaša na operacijske sisteme Windows XP Home Edition, Windows XP Professional x64 Edition in Windows XP Professional.
- □ Mac OS X se nanaša na operacijske sisteme Mac OS X 10.5.8 ali novejše različice.

Pomembna navodila

Varnostna navodila

Preberite in upoštevajte ta navodila za zagotovitev varne uporabe izdelka. Navodila za uporabo shranite, če jih boste potrebovali pozneje. Poleg tega upoštevajte vsa opozorila in navodila, označena na izdelku.

- □ Uporabljajte samo napajalni kabel, ki je priložen izdelku, in ga ne uporabljajte z drugimi izdelki. Uporaba drugih napajalnih kablov s tem izdelkom ali uporaba priloženega napajalnega kabla z drugimi izdelki lahko povzroči požar ali električni udar.
- D Prepričajte se, da je napajalni kabel skladen z zadevnim lokalnim varnostnim standardom.
- □ Nikoli ne poskušajte sami razstaviti, spremeniti ali popraviti napajalnega kabla, vtiča, enote tiskalnika, enote optičnega bralnika ali drugih možnosti, razen če to ni posebej pojasnjeno v navodilih za uporabo izdelka.
- Izdelek izključite in se za popravilo obrnite na usposobljeno servisno osebje, in sicer v naslednjih primerih: poškodovan napajalni kabel ali vtič; v izdelek je vdrla tekočina; izdelek je padel na tla ali pa je ohišje poškodovano; izdelek ne deluje brezhibno ali pa je mogoče opaziti razliko v delovanju. Ne izvajajte ukazov, ki jih navodila za uporabo ne zajemajo.
- □ Izdelek postavite blizu vtičnice, kjer lahko vtič napajalnega kabla brez težav izvlečete.
- □ Izdelka ne postavljajte ali shranjujte na prostem, blizu večje količine umazanije ali prahu, vode, virov toplote ali na mestih, izpostavljenih udarcem, vibracijam, visokim temperaturam ali vlagi.
- D Pazite, da po izdelku ne polijete tekočine in da se ga ne dotikate z mokrimi rokami.
- □ Izdelek naj bo vsaj 22 cm oddaljen od srčnih spodbujevalnikov. Radijski valovi iz tega izdelka lahko negativno vplivajo na delovanje srčnih spodbujevalnikov.

Opomba:

Varnostna navodila za črnilo si lahko preberete v naslednjem poglavju. \rightarrow »Dolivanje črnila« na strani 30

Nasveti in opozorila za izdelek

Preberite in upoštevajte ta navodila, da bi se izognili poškodbam izdelka ali vaše lastnine. Navodila za uporabo shranite, če jih boste potrebovali pozneje.

Nastavitev/uporaba izdelka

- □ Ne zapirajte ali prekrivajte prezračevalnih in drugih odprtin na izdelku.
- Uporabljajte samo tisto vrsto napajanja, ki je označena na etiketi izdelka.
- □ Izogibajte se uporabi vtičnic na istem tokokrogu, na katerega so priključeni fotokopirni stroji ali prezračevalni sistemi, ki se pogosto vklapljajo in izklapljajo.

Pomembna navodila

- Izogibajte se električnim vtičnicam, ki so povezane s stenskimi stikali ali samodejnimi časovniki.
- Celoten računalniški sistem naj ne bo izpostavljen virom morebitnih elektromagnetnih motenj, kot so zvočniki ali bazne enote brezžičnih telefonov.
- □ Napajalne kable položite tako, da se ne bodo odrgnili, prerezali, upogibali ali prepletli. Na napajalne kable ne nameščajte predmetov in ne polagajte jih na mesta, kjer bi jih lahko pohodili ali se ob njih spotaknili. Še posebej bodite pozorni, da so vsi napajalni kabli na mestih za priključitev na električno omrežje ravni.
- □ Če z izdelkom uporabljate podaljšek, poskrbite, da nazivni tok naprav, priključenih na podaljšek, ne presega nazivnega toka kabla. Prav tako zagotovite, da skupen nazivni tok vseh naprav, priključenih v vtičnico, ne presega nazivnega toka vtičnice.
- □ Če nameravate izdelek uporabljati v Nemčiji, mora biti napeljava poslopja zaščitena z 10- ali 16-ampersko varovalko, ki zagotavlja ustrezno zaščito tiskalnika pred kratkim stikom in prevelikim tokom.
- Pri povezovanju izdelka z računalnikom ali drugo napravo s kablom zagotovite, da so priključki obrnjeni pravilno. Vsak priključek ima samo eno pravilno smer namestitve. Napačno obrnjen priključek lahko poškoduje obe napravi, povezani s kablom.
- □ Izdelek postavite na ravno in stabilno površino, ki je na vseh straneh večja od izdelka. Če boste izdelek postavili ob steno, naj bo hrbtna stran izdelka od stene odmaknjena več kot 10 cm. Izdelek v nagnjenem položaju ne bo deloval pravilno.
- □ Med shranjevanjem ali transportom izdelka se prepričajte, da izdelek ni nagnjen, postavljen v navpičen položaj ali obrnjen na glavo, saj lahko v teh primerih začne črnilo iztekati.
- Za izdelkom pustite prostor za kable, prav tako tudi nad izdelkom, da boste lahko popolnoma dvignili pokrov tiskalnika.
- D Pustite dovolj prostora pred izdelkom, da bo lahko papir v celoti izvržen.
- □ Izdelka ne postavljajte na mesto, kjer se hitro spreminjata temperatura in vlažnost. Izdelek zaščitite tudi pred neposredno sončno svetlobo, močno svetlobo ali viri toplote.
- □ Skozi reže izdelka ne vstavljajte predmetov.
- □ Med tiskanjem ne segajte v izdelek z rokami.
- □ Ne dotikajte se ploskega belega kabla in cevke s črnilom v izdelku.
- □ V izdelku ali njegovi bližini ne uporabljajte aerosolov, ki vsebujejo vnetljive pline. V nasprotnem primeru obstaja tveganje za nastanek požara.
- □ Tiskalne glave ne premikajte z roko, saj lahko izdelek tako poškodujete.
- □ Izdelek vselej izklopite z gumbom ^(U). Ne izključite napajalnega kabla iz vtičnice in ne prekinite dotoka električne energije, dokler lučka za vklop ^(U) ne preneha utripati.
- Dered transportom izdelka se prepričajte, da je tiskalna glava v pravilnem položaju (skrajno desno).
- Če je raven črnila v vložku pod najnižjo dovoljeno ravnjo, čim prej dolijte črnilo. Če z uporabo izdelka nadaljujete, ko je količina črnila v posodici pod najnižjo dovoljeno ravnjo, lahko pride do poškodb izdelka.

Pomembna navodila

- Če izdelka dalj časa ne nameravate uporabljati, izključite napajalni kabel iz električne vtičnice.
- □ V skupnem času uporabe vašega izdelka boste morda morali zamenjati črnilno blazinico, ko se ta nasiči. Če je to potrebno in kako pogosto je to potrebno, pa je odvisno od števila natisnjenih strani, vrste gradiva, ki ga tiskate in števila ciklov čiščenja, ki jih opravi izdelek. Ko bo treba blazinico zamenjati, vas bo o tem obvestil sistem Epson Status Monitor (spremljanje stanja tiskalnika) ali lučke na nadzorni plošči. Potreba po zamenjavi blazinic ne pomeni, da vaš izdelek ne deluje več skladno z navedenimi lastnostmi. Zamenjava te komponente je del rednega vzdrževanja izdelka skladno z lastnostmi izdelka in ne predstavlja težave, ki bi zahtevala popravilo. Garancija podjetja Epson posledično ne krije stroškov te menjave. Če je treba blazinico zamenjati, se lahko obrnete na pooblaščenega ponudnika storitev družbe Epson. Blazinice uporabnik sam ne more/sme zamenjati.

Uporaba izdelka z brezžično povezavo

Opomba:

Razpoložljivost te funkcije je odvisna od izdelka.

- Tega izdelka ne uporabljajte v zdravstvenih ustanovah ali v bližini medicinske opreme. Radijski valovi iz tega izdelka lahko negativno vplivajo na delovanje električne medicinske opreme.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini samodejno krmiljenih naprav, kot so samodejna vrata in požarni alarmi. Radijski valovi iz tega izdelka lahko na omenjene naprave vplivajo negativno, okvare, ki pri tem nastanejo, pa lahko povzročijo nesrečo.

Delo s črnilom

→ »Dolivanje črnila« na strani 30

Podatki o izdelku

Sestavni deli izdelka



a.	Stransko vodilo
b.	Stojalo za papir
C.	Zadnji podajalnik papirja
d.	Pokrov tiskalnika
e.	Pladenj za izmet papirja
f.	Podaljšek pladnja za izmet papirja
g.	Zatič



a.	Pokrov tiskalnika
b.	Tiskalna glava (v tem poglavju)
C.	Stikalo za zaklepanje med transportom
d.	Posodice za črnilo
e.	Cevka s črnilom

Podatki o izdelku



a.	Napajalna vtičnica
b.	Vrata LAN*
C.	Priključek USB

* Razpoložljivost tega dela je odvisna od izdelka.

Vodnik po nadzorni plošči

Opomba:

Čeprav se zasnova nadzorne plošče morda nekoliko razlikuje od dejanskega izdelka, je način delovanja enak.



Gumbi

	Gumbi	Funkcija
а	ڻ *3 *4	Vklopi in izklopi napravo.
b		Pridržite 3 sekunde za zagon namestitev brezžične povezave. Pritisnite za
	Wi-Fi ⁻¹⁻²	izbris kazalca omrežne napake. Za podrobnosti si oglejte Navodila za omrežne
		nastavitve.
С	Å€*2*3	Natisne podatke o stanju omrežja.
d	1	Prekliče tiskanje med opravilom tiskanja.
		Nadaljuje s tiskanjem po napaki v zvezi s porabo papirja, zagozdenjem papirja,
		podajanju več listov hkrati ali iztekanjem življenjske dobe črnilnih blazinic.
		Pridržite 3 sekunde za zagon čiščenja tiskalne glave.

*1 Razpoložljivost te komponente je odvisna od izdelka.

- *2 Hkrati pritisnite gumba **Wi-Fi** in *i* če želite namestiti brezžično povezavo z uporabo kode PIN. Za podrobnosti si oglejte Navodila za omrežne nastavitve.
- *3 Med držanjem gumba ^{*}U vklopite izdelek, da ponastavite privzete omrežne nastavitve.
- *4 Med držanjem gumba [™], vklopite tiskalnik in natisnite vzorec za preverjanje šobe. → »Preverjanje šob tiskalne glave« na strani 34.

Lučke

Lučke	Funkcija
d)	Sveti, ko je izdelek vklopljen.
0	Utripa med prejemanjem podatkov, tiskanjem ali čiščenjem tiskalne glave.
Wift)*	Sveti, ko je izdelek povezan z omrežjem. Utripa med izvajanjem omrežnih
*Charnel	nastavitev.
•	→ »Kazalniki napak« na strani 48
D	→ »Kazalniki napak« na strani 48

* Razpoložljivost tega dela je odvisna od izdelka.

Uporaba papirja in medijev

Predstavitev uporabe, nalaganja in shranjevanja medijev

Dobre rezultat je mogoče doseči z večino vrst navadnega papirja, vendar družba Epson ponuja posebne vrste papirja, ki so zasnovane za uporabo z brizgalnimi tiskalniki Epson, in jih priporoča za zagotavljanje visokokakovostnih rezultatov.

Preden vstavite posebni papir družbe Epson, preberite navodila, priložena listom papirja, in upoštevajte naslednje napotke.

Opomba:

- Naložite papir v zadnji podajalnik papirja s stranjo, na katero se tiska, obrnjeno navzgor. Stran, na katero se tiska, je navadno bolj bela ali ima večji sijaj. Za več podatkov si oglejte navodila, priložena papirju. Na nekaterih vrstah papirja so za lažje določanje pravilne smeri vstavljanja robovi prirezani.
- Če je papir valovit na strani, na katero se tiska, ga poravnajte ali rahlo upognite v nasprotno smer. Če tiskate na zvite liste papirja, se lahko črnilo na iztisu razmaže. Ne uporabljate prepognjenega, valovitega ali strganega papirja.



Shranjevanje papirja

Neporabljene liste papirja vložite nazaj v originalno embalažo takoj, ko končate s tiskanjem. Neporabljenega papirja in iztisov ne izpostavljajte visokim temperaturam, vlagi ali neposredni sončni svetlobi.

Izbira papirja

Za količino papirja in drugih medijev, ki jih lahko vstavite v napravo, si oglejte naslednjo preglednico.

Uporaba papirja in medijev

Vrsta medija	Velikost	Količina (število) listov za nalaganje
	Pismo* ²	do 11 mm
Navadni papir ^{*1}	A4* ²	do 11 mm
	B5* ²	do 11 mm
	A5* ²	do 11 mm
	A6* ²	do 11 mm
	Pravna besedila	1
	Uporabniško določeno	1
Ovojnica	#10	10
	DL	10
	C6	10
Svetlo bel papir Epson za brizgalne tiskalnike	A4* ²	80
Fotografski papir Epson za brizgalne tiskalnike	A4	80
Mat papir Epson – debelejši	A4	1

*1 Papir s težo od 64 g/m² (17 lb) do 90 g/m² (24 lb).

*2 Omejitev števila listov za ročno obojestransko tiskanje je 30 listov.

Opomba:

Razpoložljivost vrst papirja se razlikuje glede na geografsko območje.

Nastavitve vrste papirja iz gonilnika tiskalnika

Izdelek se samodejno prilagodi vrsti papirja, ki jo izberete v nastavitvah tiskanja. Zato so nastavitve vrste papirja tako pomembne. Izdelku namreč sporočijo, katero vrsto papirja uporabljate, in ustrezno prilagodijo pokritost s črnilom. Naslednja preglednici navaja podatke o nastavitvah, ki jih morate izbrati za vaš papir.

Vrsta papirja	Vrsta papirja v gonilniku tiskalnika
Navadni papir	Navadni papir
Svetlo bel papir Epson za brizgalne tiskalnike	
Mat papir Epson – debelejši	Matirani papir
Fotografski papir Epson za brizgalne tiskalnike	
Ovojnice	Ovojnica

Opomba:

Razpoložljivost posebnih medijev se razlikuje glede na geografsko območje nakupa. Za najnovejše podatke o razpoložljivosti medijev, ki so na voljo na vašem območju, se obrnite na podporno službo družbe Epson. \rightarrow »Spletno mesto za tehnično podporo« na strani 67

Nalaganje papirja in ovojnic

Za nalaganje papirja sledite naslednjim korakom:

1 Odprite stojalo za papir in pladenj za izmet papirja ter nato dvignite zatič.



Opomba: Pred izdelkom pustite dovolj prostora, da lahko naprava papir v celoti izvrže.

- 2 Potisnite stransko vodilo v levo.
- 3 Papir naložite ob desno stran zadnjega podajalnika in stran, na katero želite tiskati, obrnite navzgor.





4 Potisnite stransko vodilo proti levemu robu papirja, vendar ne pretesno.



Opomba:

Navadnega papirja ne vstavljajte nad oznako 🗴 v stranskem vodilu.

Pred uporabo posebnih medijev podjetja Epson se prepričajte, da je število listov manjše od omejitve, določene za ta medij.

 \rightarrow »Izbira papirja« na strani 13

Gonilnik tiskalnika in spremljanje stanja

Gonilnik tiskalnika omogoča številne nastavitve za najboljše rezultate tiskanja. Spremljanje stanja in orodja tiskalnika predstavljajo pomoč pri preverjanju izdelka in ga ohranjajo v brezhibnem stanju.

Opomba za uporabnike operacijskega sistema Windows:

- Vaš gonilnik tiskalnika samodejno poišče in namesti najnovejšo različico gonilnika tiskalnika s spletnega mesta družbe Epson. Kliknite gumb Posodobitev programske opreme v oknu gonilnika tiskalnika Vzdrževanje in sledite navodilom na zaslonu. Če se gumb v oknu Vzdrževanje ne pojavi, pojdite v meni Vsi programi v meniju Windows Start ali Programi in odprite mapo EPSON.
- □ Če želite spremeniti jezik gonilnika, v oknu gonilnika tiskalnika Vzdrževanje v nastavitvah Jezik izberite jezik, ki ga želite uporabiti. Na določenih geografskih območjih ta funkcija morda ne bodo na voljo.

Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows

Dostop do gonilnika tiskalnika je mogoč iz večine programov sistema Windows, menija Start v operacijskem sistemu Windows ali opravilne vrstice.

Če želite določiti nastavitve, ki veljajo samo za program, ki ga uporabljate, do gonilnika tiskalnika dostopajte iz tega programa.

Če želite urediti nastavitve, ki veljajo za vse programe sistema Windows, lahko do gonilnika tiskalnika dostopate iz menija Start ali opravilne vrstice.

Za dostop do gonilnika tiskalnika si oglejte naslednja poglavja.

Opomba:

V teh Navodilih so uporabljeni zaslonski posnetki oken gonilnika tiskalnika iz operacijskega sistema Windows 7.

Dostop iz aplikacij operacijskega sistema Windows

- 1 Kliknite možnost Natisni ali Nastavitve tiskanja v meniju Datoteka.
- 2 V oknu, ki se pojavi, kliknite možnost **Tiskalnik**, **Namestitev**, **Možnosti**, **Nastavitve** ali **Lastnosti** (glede na program boste mogoče morali klikniti enega od gumbov ali kombinacijo več gumbov).

Dostop iz menija Start

□ Windows 7:

Kliknite gumb za začetek in izberite možnost **Naprave in tiskalniki**. Nato z desno tipko miške kliknite izdelek in izberite možnost **Nastavitve tiskanja**.

□ Windows Vista:

Kliknite gumb za začetek, izberite možnost **Nadzorna plošča**, in nato v kategoriji **Strojna oprema in zvok** izberite možnost **Tiskalnik**. Nato izberite izdelek in kliknite **Izbor nastavitev tiskanja**.

□ Windows XP:

Kliknite možnosti **Start, Nadzorna plošča (Tiskalniki in druga strojna oprema)** in nato **Tiskalniki in faksi.** Izberite izdelek in kliknite možnost **Nastavitve tiskanja** v meniju Datoteka.

Dostop iz bližnjice v opravilni vrstici

Z desno tipko miške kliknite na ikono v opravilni vrstici, nato izberite možnost Nastavitve tiskalnika.

Če želite v opravilno vrstico dodati ikono bližnjice, najprej vstopite v gonilnik tiskalnika iz menija Start, kot je opisano zgoraj.

Nato kliknite zavihek **Vzdrževanje** in gumb **Možnosti spremljanja**. V oknu Možnosti spremljanja označite potrditveno polje **Ikona bližnjice**.

Pridobivanje podatkov preko spletne pomoči

V oknu gonilnika tiskalnika poskusite z enim od naslednjih postopkov.

- D Z desno tipko miške kliknite na element in nato kliknite možnost **Pomoč.**
- □ Kliknite gumb 🧵 v zgornjem desnem kotu okna in kliknite element (samo za operacijski sistem Windows XP).

Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X

V naslednji preglednici je opisano, kako lahko dostopate do pogovornega okna gonilnika tiskalnika.

Pogovorno okno	Način dostopa			
Priprava strani	Kliknite možnost Priprava strani v meniju programa Datoteka.			
	Opomba:			
	Glede na program, ki ga uporabljate, je mogoče, da se meni Priprava strani v meniju			
	Datoteka ne bo prikazal.			
Tiskanje	Kliknite možnost Tiskanje v meniju programa Datoteka.			
Program Epson	Za operacijski sistem Mac OS X 10.7 v meniju Apple kliknite možnost Sistemske			
Printer Utility 4	nastavitve in nato kliknite Tiskanje in optično branje. Na seznamu tiskalnikov			
	izberite svoj izdelek, kliknite možnost Možnosti, potrebščine, orodje in nato možnost			
	Odpri orodje tiskalnika.			
	Za operacijski sistem Mac OS X 10.6 v meniju Apple kliknite možnost Sistemske			
	nastavitve in nato kliknite Tiskanje in faks. Na seznamu tiskalnikov izberite svoj			
	izdelek, kliknite možnost Možnosti, potrebščine, orodje in nato možnost Odpri			
	orodje tiskalnika.			
	Za operacijski sistem Mac OS X 10.5 v meniju Apple kliknite možnost Sistemske nastavitve in nato kliknite Tiskanje in faks. Na seznamu tiskalnikov izberite svoj izdelek, kliknite možnost Odpri čakalno vrsto za tiskanje in nato gumb Orodje.			

Pridobivanje podatkov preko spletne pomoči

Kliknite gumb 🕐 **Pomoč** v pogovornem oknu za tiskanje.

Osnovne funkcije

Osnovno tiskanje

Opomba: □ Zaslonski posnetki v tem poglavju se lahko pri posameznih modelih razlikujejo. □ Pred tiskanjem pravilno naložite papir. → »Nalaganje papirja in ovojnic« na strani 15 □ Za podatke o območju tiskanja si oglejte naslednji razdelek. → »Območje tiskanja« na strani 63 □ Po končanih nastavitvah natisnite en testni izvod in pred izvedbo celotnega opravila tiskanja preverite rezultate.

Osnovne nastavitve izdelka za operacijski sistem Windows

- 1 Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
- 2 Odprite nastavitve tiskalnika. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17

Mein ore Options Maintenance	
Printing Presets	
Add/Remove Presets	Document Size A4 210 x 297 mm
Document - Fast Document - Standard Quality Document - High Quality	Orientation Portrait Landscape
IZ Document - 2-Up	Paper Type plain papers
	Quality Standard •
	2-Sided Printing Settings
	Multi-Page Off Page Order
	Copies 1 🔄 🦼 🛃
	Print Preview Quiet Mode
Reset Defaults Ink Level	Job Arranger Lite Show Settings
	OK Cancel Help

- 3 Kliknite Glavni zavihek.
- 4 Izberite ustrezno velikost dokumenta. Velikost papirja lahko določite tudi po meri. Za več podatkov si oglejte spletno pomoč.

5 Izberite možnost **Portret** (pokončno) ali **Pokrajina** (ležeče) za spremembo usmerjenosti iztisa.

Opomba: Pri tiskanju na ovojnice izberite možnost Pokrajina.

6 Izberite ustrezno nastavitev vrste papirja.
 → »Nastavitve vrste papirja iz gonilnika tiskalnika« na strani 14

Opomba:

Kakovost tiskanja se samodejno prilagodi izbrani vrsti papirja.

7 Kliknite možnost V redu, če želite zapreti okno za nastavitev tiskalnika.

Opomba:

Za spremembe naprednih nastavitev si oglejte ustrezno poglavje.

8 Natisnite datoteko.

Osnovne nastavitve izdelka za operacijski sistem Mac OS X

Opomba:

V teh navodilih so uporabljeni zaslonski posnetki oken gonilnika tiskalnika iz operacijskega sistema Mac OS X 10.7.

1 Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.

2 Odprite pogovorno okno za tiskanje.

→ »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18

Presets:	Default Setting	s		
Conies:				\$
copies.	1			
Pages:	All			
0	From: 1	to:	1	
0	Selected Page	e in Sideb	ar	
Paper Size:	A4	=	8.27 by 1	1.69 inches
rientation:	II IF			
	Preview			+
Auto Rot	ate			
O Scale:	90 %			
• Scale to	Fit: • Print Er	itire Imag re Paper	8	
Copies per	page: 1		•	

Opomba:

Če je prikazano poenostavljeno pogovorno okno, za razširitev pogovornega okna kliknite gumb **Prikaži** podrobnosti (za Mac OS X 10.7) ali gumb $\mathbf{\nabla}$ (za Mac OS X 10.6 ali 10.5).

3 Izberite izdelek, ki je izbran v nastavitvah tiskalnika.

Opomba:

Morda nekaterih elementov v tem pogovornem oknu ne boste mogli izbrati, kar pa je odvisno od vašega programa. V tem primeru odprite meni Datoteka v programu, ki ga uporabljate, kliknite možnost **Priprava strani** in ustrezno prilagodite nastavitve.

- 4 Izberite ustrezno nastavitev velikosti papirja.
- 5 Izberite ustrezno nastavitev usmerjenosti papirja.

Opomba:

Za tiskanje ovojnic izberite ležečo postavitev.

6 Izberite možnost Nastavitve tiskanja v pojavnem meniju.

Printer:	EPSON X	0000		:	
Presets:	Default S	ettings		;	
Copies:	1				
Pages:	All Erom:	1 10	1	1	
	Selecter	d Page in Side	bar		
Paper Size:	A4		\$ 210 by 2	97 mm	
Orientation:	TE T	•			
	Print Sett	ings		•	
	edia Tune:	alala assas		_	
M	eura rype.	plain paper	5		-
Pri	nt Quality:	Normal			-
▼ Advanced Se	ttings:				
		Brightness	0	-0-	
Concernance of	and the second	Contrast	0	-0-	
1000			-		
120,200	22.2				
	No. of Concession, Name				
			Cano	el P	rint

- 7 Izberite ustrezno nastavitev glede na vrsto medija.
 → »Nastavitve vrste papirja iz gonilnika tiskalnika« na strani 14
- 8 Kliknite možnost **Tiskanje** za začetek tiskanja.

Preklic tiskanja

Če želite preklicati tiskanje, sledite navodilom v ustreznem poglavju v nadaljevanju.

Uporaba gumba na izdelku

Pritisnite gumb 🇯 za preklic opravil tiskanja v teku.

Za operacijski sistem Windows

Opomba:

Opravila, ki je bilo v celoti poslano napravi, ni mogoče preklicati. V tem primeru lahko opravilo tiskanja prekličete na napravi.

1 Odprite EPSON Status Monitor 3 (spremljanje stanja). → »Za operacijski sistem Windows« na strani 49

- 2 Kliknite gumb Čakalna vrsta za tiskanje. Prikaže se okence za tiskanje v ozadju sistema Windows.
- 3 Z desno tipko miške kliknite na tiskalniško opravilo, ki ga želite preklicati, in nato izberite možnost Prekliči.

Za operacijski sistem Mac OS X

Za preklic opravila tiskanja sledite naslednjim korakom.

- 1 Kliknite ikono naprave v orodni vrstici.
- 2 Na seznamu imen dokumentov izberite dokument, ki se tiska.
- 3 Kliknite gumb Izbriši za preklic opravila tiskanja.

9.6	0		Sepson 201	XXXXXX (1 Job)		
0		0		Ħ		
Delet	e Hold J	Job Info Pause	Printer Supply Levels	Printer Setup		
		Printing	'document.pdf'			
	4	Copy 1 of	1, Page 36 of 169, Shee	t 36 of 169.		
	States.					
	P		1.00000	1.0.10	1 Manual and 4	
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
D	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
D	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
D	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
D	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
0	Printing		document.pdf	Today, 14:50		
	Printing		document.pdf	Today, 14:50		

Druge možnosti

Prednastavitve izdelka (samo za operacijski sistem Windows)

Prednastavitve gonilnika tiskalnika omogočajo hitro tiskanje. Ustvarite lahko tudi svoje prednastavitve.

Nastavitve izdelka za operacijski sistem Windows

- 1 Odprite nastavitve tiskalnika. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 2 V glavnem zavihku izberite prednastavitve tiskanja. Nastavite izdelka so samodejno nastavljene na vrednosti, prikazane v pojavnem oknu.

Obojestransko tiskanje (samo za operacijski sistem Windows)

Uporabite gonilnik tiskalnika za tiskanje na obe strani papirja.



Na voljo sta dve vrsti obojestranskega tiskanja: standardni način in način zloženke.

Obojestransko tiskanje je na voljo le za naslednje vrste papirja in velikosti.

Papir	Velikost
Navadni papir	Pravna besedila, pisma, A4, B5, A5, A6
Svetlo bel papir Epson za brizgalne tiskalnike	A4

Opomba:

- □ Ta funkcija ni na voljo za operacijski sistem Mac OS X.
- □ Ta funkcija ob določenih nastavitvah morda ni na voljo.
- Ta funkcija morda ni na voljo, ko do izdelka dostopate preko omrežja ali se izdelek uporablja kot tiskalnik v skupni rabi.
- □ Omejitev števila listov za nalaganje je pri obojestranskem tiskanju drugačna od zgoraj navedenih. → »Izbira papirja« na strani 13
- Uporabite samo vrste papirja, ki so primerne za obojestransko tiskanje, sicer lahko kakovost iztisa upade.
- □ Glede na vrsto papirja in količino črnila za tiskanje besedila in slik se lahko zgodi, da se sledi črnila poznajo na zadnji strani papirja.
- D Črnilo na površini papirja se lahko med obojestranskim tiskanjem razmaže.
- Ta funkcija je na voljo samo, ko je spremljanje stanja (EPSON Status Monitor 3) omogočeno. Če želite omogočiti spremljanje stanja, pojdite v gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek Vzdrževanje in nato gumb Razširjene nastavitve. V oknu Razširjene nastavitve označite potrditveno polje Omogoči EPSON Status Monitor 3.

Nastavitve izdelka za operacijski sistem Windows

- Odprite nastavitve tiskalnika.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 2 Označite potrditveno polje Obojestransko tiskanje[•]

3 Kliknite možnost Nastavitve in določite ustrezne nastavitve.

Opomba:	
Če želite natisniti zloženko, izberite možnost Knjižica .	

4 Preverite druge nastavitve in pričnite s tiskanjem.

Opomba:

- Dejanski rob za vezavo se lahko razlikuje od izbranih nastavitev, odvisno od vaše aplikacije. Pred tiskanjem celotnega opravila tiskanja najprej natisnite nekaj poskusnih odtisov.
- Descrite, da se črnilo popolnoma posuši, preden ponovno naložite papir.

Tiskanje, prilagojeno velikosti strani

Samodejno poveča ali zmanjša velikost dokumenta, tako da ta ustreza velikosti papirja, izbrani v gonilniku tiskalnika.



Opomba: Ta funkcija ob določenih nastavitvah morda ni na voljo.

Nastavitve izdelka za operacijski sistem Windows

- 1 Odprite nastavitve tiskalnika. \rightarrow »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 2 V zavihku Več možnosti izberite možnosti **Pomanjšaj/povečaj dokument** in **Prilagodi strani** ter pri možnosti Izhodni papir izberite velikost papirja, ki ga uporabljate.
- **3** Preverite druge nastavitve in pričnite s tiskanjem.

Nastavitve izdelka za operacijski sistem Mac OS X

1 Odprite pogovorno okno za tiskanje.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18

- 2 V podoknu Uporaba papirja > Velikost ciljnega papirja izberite možnost **Prilagodi velikosti papirja** in v pojavnem meniju izberite želeno velikost papirja.
- **3** Preverite druge nastavitve in pričnite s tiskanjem.

Število strani na list

Gonilnik tiskalnika omogoča, da na en list papirja natisnete dve ali štiri strani.



Opomba: Ta funkcija ob določenih nastavitvah morda ni na voljo.

Nastavitve izdelka za operacijski sistem Windows

- Odprite nastavitve tiskalnika.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 2 V glavnem zavihku pri možnosti Več strani izberite možnost **Dve strani na list (2-Up)** ali Štiri strani na list (4-Up).
- 3 Kliknite možnost Vrstni red strani in določite ustrezne nastavitve.
- 4 Preverite druge nastavitve in pričnite s tiskanjem.

Nastavitve izdelka za operacijski sistem Mac OS X

- Odprite pogovorno okno za tiskanje.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18
- 2 V podoknu Postavitev strani izberite želeno število strani na list in Usmerjenost postavitve strani (vrstni red strani).
- **3** Preverite druge nastavitve in pričnite s tiskanjem.

Skupna raba izdelka za tiskanje

Nastavitve za operacijski sistem Windows

Ta navodila vsebujejo napotke za nastavitev izdelka, ki omogoča uporabo tudi drugim uporabnikom v omrežju.

Najprej na računalniku, ki je neposredno povezan z izdelkom, označite izdelek kot tiskalnik v skupni rabi. Nato dodajte izdelek vsem računalnikom v omrežju, ki bodo do njega dostopali.

Opomba:

- Ta navodila veljajo samo za manjša omrežja. Če želite omogočiti skupno rabo izdelka na večjem omrežju, se posvetujte s skrbnikom omrežja.
- □ Zaslonski posnetki v naslednjem poglavju so iz operacijskega sistema Windows 7.

Namestitev izdelka kot tiskalnika v skupni rabi

Opomba:

- □ Za namestitev izdelka kot tiskalnika v skupni rabi v operacijskem sistemu Windows 7 ali Vista potrebujete račun s skrbniškimi pravicami in geslo, kadar se prijavljate kot navaden uporabnik.
- □ Za namestitev izdelka kot tiskalnika v skupni rabi v operacijskem sistemu Windows XP se morate prijaviti z računom skrbnika računalnika.

Na računalniku, ki je neposredno priključen na izdelek, izvedite naslednje korake:

1 Windows 7:

Kliknite gumb za začetek in izberite možnost Naprave in tiskalniki.

Windows Vista:

Kliknite gumb za začetek, izberite možnost Nadzorna plošča in nato v kategoriji Strojna oprema in zvok izberite možnost Tiskalnik.

Windows XP:

Kliknite gumb **Start** in izberite možnost **Nadzorna plošča**, nato v kategoriji **Tiskalniki in druga stroja oprema** izberite možnost **Tiskalniki in faksi**.

2 Windows 7:

Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka, kliknite možnost Lastnosti tiskalnika in Skupna raba. Nato kliknite gumb Spremeni možnosti skupne rabe.

Windows Vista:

Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka in kliknite možnost Skupna raba. Kliknite gumb Spremeni možnosti skupne rabe in kliknite Nadaljuj.

Windows XP:

Z desno tipko miške kliknite ikono izdelka in možnost Skupna raba.

3 Izberite možnost **Dodaj tiskalnik v skupno rabo** in nato vnesite ime za Skupno rabo.

Opomba:

V imenu za skupno rabo ne uporabljajte presledkov ali vezajev.

🖶 EPSON XXXXXXXX	XXX Prope	rties			×
Color Managem	ent	Sec	unity	V	ersion Information
General	Sha	ring	Ports		Advanced
If you sh and pass be availa use the j	are this pri word for t ble when t <u>Network ar</u>	inter, only his compu the compu nd Sharing	users on yo ter can prin ter sleeps. T <u>Center</u> ,	ur netwo t to it. Th To chang	ork with a username ne printer will not je these settings,
Share this p	inter				
S <u>h</u> are name:	EPSON				
	i jobs on cl	lient comp	uters running dif	ferent ve	ersions of
Windows, yo users do not shared print	ou may wa thave to fi er.	int to insta nd the prir	II additional at driver whe	drivers, en they c A <u>d</u> ditior	so that the connect to the nal Drivers
			ок) Ca	ncel Apply

Če želite samodejno prenesti gonilnike tiskalnika za računalnike, na katerih so naložene druge različice operacijskega sistema Windows, odprite možnost Dodatni gonilniki in izberite okolje ter operacijske sisteme drugih računalnikov. Kliknite V redu in vstavite CD s programsko opremo izdelka.

Kliknite V redu ali Zapri(če ste namestili dodatne gonilnike). 4

Dodajanje tiskalnika drugim omrežnim računalnikom

Sledite tem korakom, če želite dodati izdelek omrežnim računalnikom, ki bodo do njega dostopali.

Opomba:

Vaš izdelek mora biti na računalniku, s katerim je povezan, določen kot tiskalnik v skupni rabi, preden lahko do njega dostopate z drugega računalnika.

→ »Namestitev izdelka kot tiskalnika v skupni rabi« na strani 27.

1 Windows 7:

Kliknite gumb za začetek in izberite možnost Naprave in tiskalniki.

Windows Vista:

Kliknite gumb za začetek, izberite možnost Nadzorna plošča in nato v kategoriji Strojna oprema in zvok izberite možnost Tiskalnik.

Windows XP:

Kliknite gumb Start in izberite možnost Nadzorna plošča, nato v kategoriji Tiskalniki in druga stroja oprema izberite možnost Tiskalniki in faksi.

2 Windows 7 in Vista:

Kliknite gumb **Dodaj tiskalnik**.

Windows XP:

Kliknite gumb Dodaj tiskalnik. Prikaže se čarovnik za dodajanje tiskalnikov. Kliknite gumb Naprej.

3 Windows 7 in Vista:

Kliknite možnost Dodaj omrežje, brezžični tiskalnik ali tiskalnik Bluetooth in nato kliknite Naprej.

Windows XP:

Izberite možnost Omrežni tiskalnik ali Tiskalnik, povezan z drugim računalnikom in kliknite Naprej.

P 714	
Use whe	is up good point only if you don't have a USB printer. (Windows automatically installs USB printer in you plug them in.)
 Ad Mail prin 	d a network, wireless or Bluetooth printer we sure that your computer is connected to the network, or that your Bluetooth or wireless ter is turned on.

4 Za izbiro izdelka, ki ga želite uporabiti, sledite navodilom na zaslonu.

Opomba:

Odvisno od operacijskega sistema in konfiguracije računalnika, s katerim je izdelek povezan, lahko čarovnik za dodajanje tiskalnikov od vas zahteva, da namestite gonilnik tiskalnika s CD-ja s programsko opremo izdelka. Kliknite gumb **Imam CD** in sledite navodilom na zaslonu.

Namestitev za operacijski sistem Mac OS X

Za namestitev izdelka v omrežje Mac OS X uporabite nastavitev Tiskalnik v skupni rabi. Za podrobnosti si oglejte dokumentacijo svojega računalnika Macintosh.

Varnostna navodila za stekleničke s črnilom, previdnostni ukrepi in lastnosti

Varnostna navodila

Pri delu s črnilom upoštevajte naslednje:

- Stekleničke s črnilom in enoto s posodicami za črnilo hranite zunaj dosega otrok. Otrokom preprečite uživanje črnila ali uporabo stekleničk s črnilom in pokrovčkov.
- Stekleničke za črnilo po odstranitvi plombe ne nagibajte ali tresite, saj lahko začne črnilo iztekati.
- Pazite, da se pri delu s posodicami za črnilo in njihovimi pokrovčki ter odprtimi stekleničkami s črnilom in njihovimi pokrovčki ne dotaknete črnila.

Če črnilo pride v stik s kožo, ga temeljito izperite z milom in vodo.

Če pride črnilo v stik z očmi, jih nemudoma izperite z vodo. Če tudi po temeljitem izpiranju oči čutite neprijeten občutek ali imate težave z vidom, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Če pride črnilo v stik z usti, ga nemudoma izpljunite in poiščite zdravniško pomoč.

Previdnostni ukrepi pri dolivanju črnila

Pred dolivanjem črnila preberite vsa navodila v tem poglavju.

- □ Uporabite stekleničke s črnilom z ustrezno številko dela za ta izdelek. → »Stekleničke s črnilom« na strani 61
- Družba Epson priporoča uporabo originalnih stekleničk s črnilom Epson. Družba Epson ne jamči za kakovost ali zanesljivost neoriginalnih črnil. Uporaba neoriginalnih črnil lahko povzroči poškodbe, ki je garancija družbe Epson ne krije in lahko v nekaterih primerih povzročijo nezanesljivo delovanje izdelka.
- □ Uporaba izdelkov, ki jih ni izdelala družba Epson, lahko povzroči poškodbe, ki jih jamstvo družbe Epson ne krije, in lahko v nekaterih primerih povzroči nezanesljivo delovanje izdelka.
- Ta izdelek zahteva previdno ravnanje s črnilom. Črnilo se lahko med polnjenjem posodic za črnilo razlije. Če črnilo pride v stik z oblekami ali drugimi predmeti, ga morda ne bo mogoče odstraniti.
- □ Za zagotavljanje optimalnega delovanja tiskalne glave se nekaj črnila iz vseh posodic za črnilo porabi ne samo med tiskanjem, temveč tudi med vzdrževanjem, npr. med čiščenjem tiskalne glave.
- Ne odpirajte embalaže stekleničke s črnilom, dokler niste pripravljeni na polnjenje posodic/e za črnilo. Steklenička s črnilom je vakuumsko zapakirana, kar zagotavlja zanesljivost. Če stekleničko s črnilom iz embalaže vzamete že dalj časa pred uporabo, nemoteno tiskanje morda ne bo mogoče.
- Če je raven črnila v posodici pod najnižjo dovoljeno ravnjo, morate črnilo kmalu doliti. Če z uporabo izdelka nadaljujete, ko je količina črnila v posodici pod najnižjo dovoljeno ravnjo, lahko pride do poškodb izdelka.

- □ Po prenosu stekleničk s črnilom iz mrzlega skladišča v ogret prostor pred uporabo počakajte vsaj tri ure, da se črnilo segreje na sobno temperaturo.
- □ Stekleničke s črnilom hranite v hladnem in temnem prostoru.
- □ Stekleničke s črnilom hranite v istem okolju kot izdelek. Ko shranjujete ali prenašate stekleničke s črnilom po odprtju, se izogibajte temperaturnim spremembam, udarcem, tresenju ali nagibanju stekleničke. V nasprotnem primeru lahko začne črnilo iztekati, četudi je pokrovček tesno privit na stekleničko. Med privijanjem pokrovčka naj steklenička s črnilom stoji pokončno. Poskrbite tudi za to, da med transportom črnilo ne bo iztekalo.

Lastnosti stekleničk s črnilom

- Družba Epson priporoča uporabo stekleničk s črnilom do datuma, odtisnjenega na embalaži.
- □ Izdelek porabi nekaj črnila med začetnim polnjenjem. Za zagotavljanje visokokakovostnega tiskanja bo sistem tiskalno glavo povsem napolnil s črnilom.
- Predvideno število natisnjenih strani se lahko razlikuje glede na slike, ki jih tiskate, vrsto papirja, ki ga uporabljate, pogostost tiskanja in okoljske pogoje, kot je temperatura.
- □ Čeprav lahko stekleničke s črnilom vsebujejo reciklirane materiale, to ne vpliva na delovanje ali zmogljivost izdelka.

Preverjanje ravni črnila

Če želite preveriti dejansko količino črnila, poglejte posodice za črnilo in preverite raven črnila v njih.

Pomembno:

Če je raven črnila v posodici pod najnižjo dovoljeno ravnjo, ga dolijte do zgornje črtice na posodici. Če z uporabo izdelka nadaljujete, ko je količina črnila v posodici pod najnižjo dovoljeno ravnjo, lahko pride do poškodb izdelka.

Dolivanje črnila v posodice za črnilo

Črnilo lahko napolnite kadar koli.

1 Odprite pokrov enote s posodicami za črnilo in nato odstranite pokrovček posodice. Ko odstranite pokrovček, ga namestite, kot je prikazano na naslednji sliki.



Opomba:

Pazite, da se črnilo ne razlije.

2 Odtrgajte vrhnji del pokrovčka, odstranite plombo stekleničke s črnilom, odstranite plombo in namestite pokrovček.





Opomba:

Konice pokrovčka ne zavrzite. Če po dolivanju v posodico v steklenički s črnilom ostane še kaj črnila, uporabite vrhnji del pokrovčka za tesnjenje pokrovčka stekleničke s črnilom.

3 Posodico za črnilo napolnite do zgornje črtice.



Opomba: Če po dolivanju v vložek do zgornje črtice v steklenički s črnilom ostane še kaj črnila, pokrovček tesno namestite nazaj na stekleničko in jo shranite pokončno za naslednjo uporabo.



Na posodico za črnilo tesno namestite pokrovček. 4



5 Zaprite pokrov enote s posodicami za črnilo.



Vzdrževanje izdelka in programske opreme

Preverjanje šob tiskalne glave

Če ugotovite, da je tisk nepričakovano svetel ali da na iztisu manjkajo pike, boste lahko težavo morda identificirali s preverjanjem šob tiskalne glave.

Šobe tiskalne glave lahko preverite preko računalnika s pomočjo orodja za preverjanje šob ali z uporabo gumbov tiskalnika.

Uporaba orodja za preverjanje šob za operacijski sistem Windows

Za uporabo orodja za preverjanje šob sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- 3 Z desno tipko miške kliknite na ikono izdelka v opravilni vrstici in izberite možnost Preverjanje šob.

Če se ikona izdelka ne prikaže, si oglejte naslednje poglavje o dodajanju ikone. \rightarrow »Dostop iz ikone bližnjice v opravilni vrstici« na strani 18

4 Sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba orodja za preverjanje šob za operacijski sistem Mac OS X

Za uporabo orodja za preverjanje šob sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- Odprite program Epson Printer Utility 4.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18
- 4 Kliknite ikono Pregled šob.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba gumbov na izdelku

Za preverjanje šobe tiskalne glave s pomočjo gumbov na izdelku sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Izklopite izdelek.
- **3** Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- 4 Med držanjem gumba ⁽¹⁾ za vklop izdelka pritisnite gumb ⁽¹⁾.



5 Ko se izdelek vklopi, spustite oba gumba. Izdelek natisne vzorec za preverjanje šob.

V nadaljevanju lahko vidite dva vzorca za preverjanje šobe.

Primerjajte kakovost natisnjene strani s spodaj prikazanim vzorcem. Če ne opazite težav s kakovostjo iztisa, kot so vrzeli ali manjkajoči segmenti v preizkusnih vrsticah, tiskalna glava deluje v redu.



Vzdrževanje izdelka in programske opreme

Če kakšen segment natisnjenih črt manjka, kot je prikazano spodaj, lahko to pomeni, da je šoba zamašena ali pa tiskalna glava ni poravnana.



 \rightarrow »Čiščenje tiskalne glave« na strani 36

→ »Poravnava tiskalne glave« na strani 38

Čiščenje tiskalne glave

Če ugotovite, da je tisk nepričakovano svetel ali da na iztisu manjkajo pike, boste težave morda lahko odpravili, če očistite tiskalno glavo, s čimer boste zagotovili pravilno dovajanje črnila iz šob.

Tiskalno glavo lahko očistite preko računalnika s pomočjo orodja za čiščenje tiskalne glave v gonilniku tiskalnika ali preko izdelka s pomočjo gumbov.

Pomembno:

Med čiščenjem glave izdelka ne odpirajte pokrova tiskalnika in ne izklapljajte izdelka. Če čiščenja glave ne opravite do konca, morda ne boste mogli tiskati.

Opomba:

- □ *Ker se pri čiščenje tiskalne glave uporabi del črnila iz vseh posodic, tiskalno glavo očistite samo v primeru slabše kakovosti tiskanja; če je npr. iztis zabrisan ali je barva bleda.*
- Najprej uporabite orodje za preverjanje šob in preverite, ali je tiskalno glavo treba očistiti. Tako boste prihranili črnilo.
- Če je v posodici malo črnila, morda ne boste mogli izvesti čiščenja tiskalne glave. Najprej v posodice dolijte črnilo.
- □ Če se kakovost tiska po približno treh ponovitvah tega postopka še vedno ne izboljša, uporabite orodje za izpiranje črnila.

 \rightarrow »Menjava črnila v cevki s črnilom« na strani 40

Za vzdrževanje kakovosti tiska priporočamo tiskanje nekaj strani v rednih intervalih.

Uporaba orodja za čiščenje glave za operacijski sistem Windows

Za čiščenje tiskalne glave s pomočjo orodja za čiščenje glave sledite naslednjemu postopku.

1 Preverite, ali je stikalo za transport v odklenjenem položaju (položaju za tiskanje).
- 2 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 3 Z desno tipko miške kliknite na ikono izdelka v opravilni vrstici in izberite možnost Čiščenje glave.

Če se ikona izdelka ne prikaže, si oglejte naslednje poglavje o dodajanju ikone. \rightarrow »Dostop iz ikone bližnjice v opravilni vrstici« na strani 18

4 Sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba orodja za čiščenje glave za operacijski sistem Mac OS X

Za čiščenje tiskalne glave s pomočjo orodja za čiščenje glave sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, ali je stikalo za transport v odklenjenem položaju (položaju za tiskanje).
- 2 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 3 Odprite program Epson Printer Utility 4. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18
- 4 Kliknite ikono Čiščenje glave.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba gumbov na izdelku

Za čiščenje tiskalne glave s pomočjo gumbov na izdelku sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, ali je stikalo za transport v odklenjenem položaju (položaju za tiskanje).
- 2 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 3 Pritisnite gumb [™] in ga pridržite tri sekunde, dokler ne začne utripati lučka [™].



Izdelek začne s postopkom čiščenja tiskalne glave.



Izdelka ne izklapljajte, ko lučka za vklop 🇳 utripa. V nasprotnem primeru lahko poškodujete izdelek.

4 Ko lučka za vklop ⁽¹⁾ preneha utripati, natisnite vzorec za pregled šob in se prepričajte, da je tiskalna glava čista. → »Preverjanje šob tiskalne glave« na strani 34

Poravnava tiskalne glave

Če opazite neporavnanost navpičnih črt ali vodoravnih prog, boste morda lahko težavo odpravili s pomočjo orodja za poravnavo tiskalne glave v gonilniku tiskalnika.

Oglejte si ustrezno poglavje v nadaljevanju.

Opomba:

Za preklic tiskanja med tiskanjem poskusnega vzorca z orodjem za poravnavo tiskalne glave ne pritisnite gumba 🍯

Uporaba orodja za poravnavo tiskalne glave za operacijski sistem Windows

Za poravnavo tiskalne glave s pomočjo orodja za poravnavo tiskalne glave sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- 3 Z desno tipko miške kliknite na ikono izdelka v opravilni vrstici in izberite možnost Poravnava tiskalne glave.

Če se ikona izdelka ne prikaže, si oglejte naslednje poglavje o dodajanju ikone. \rightarrow »Dostop iz ikone bližnjice v opravilni vrstici« na strani 18

4 Za poravnavo tiskalne glave sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba orodja za poravnavo tiskalne glave za operacijski sistem Mac OS X

Za poravnavo tiskalne glave s pomočjo orodja za poravnavo tiskalne glave sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- Odprite program Epson Printer Utility 4.
 →»Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18

- 4 Kliknite ikono Poravnava tiskalne glave.
- 5 Za poravnavo tiskalne glave sledite navodilom na zaslonu.

Čiščenje vodila za papir

Če na vodilu za papir ostane odvečno črnilo, se lahko na zadnji strani iztisa pojavijo madeži. Vodilo za papir je temen plastični trak v notranjosti izdelka. V omenjenem primeru lahko odpravite težave s pomočjo orodja za čiščenje vodila za papir v gonilniku tiskalnika.

Oglejte si ustrezno poglavje v nadaljevanju.

Opomba: Ponavljajte postopek, dokler notranjost izdelka ni očiščena.

Uporaba orodja za čiščenje vodila za papir za operacijski sistem Windows

Za čiščenje vodila papirja s pomočjo orodja za čiščenje vodila papirja sledite naslednjemu postopku:

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- 3 Odprite gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek Vzdrževanje in nato kliknite gumb Čiščenje vodila za papir. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17.
- 4 Za čiščenje vodila za papir sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba orodja za čiščenje vodila za papir za operacijski sistem Mac OS X

Za čiščenje vodila za papir s pomočjo orodja za čiščenje vodila za papir sledite naslednjemu postopku:

- 1 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- 2 Preverite, ali je v zadnji podajalnik papirja naložen papir formata A4.
- Odprite pogovorno okno Epson Printer Utility 4.
 →»Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18.
- 4 Kliknite ikono Čiščenje vodila za papir.

5 Za čiščenje vodila za papir sledite navodilom na zaslonu.

Menjava črnila v cevki s črnilom

Če se po več postopkih čiščenja glave kakovost tiska ne izboljša, boste morda morali za rešitev težave zamenjati črnilo v cevki.

Orodje za izpiranje črnila omogoča zamenjavo vsega črnila v cevki.

Pomembno:

Med izvedbo te funkcije se porabi velika količina črnila. Pred uporabo funkcije preverite, ali je v posodicah za črnilo dovolj črnila. Če črnila ni dovolj, ga dolijte v posodice.

Opomba:

- Med izvedbo te funkcije se porabi velika količina črnila. Uporabo funkcije priporočamo le po opravljenem večkratnem čiščenju glave.
- Ta funkcija vpliva na življenjsko dobo črnilnih blazinic. Zaradi uporabe te funkcije se bodo črnilne blazinice hitreje obrabile. Za zamenjavo blazinic pred iztekom njihove življenjske dobe se obrnite na podporno službo družbe Epson. Ko se življenjska doba črnilnih blazinic v izdelku izteče, izdelek preneha delovati, za nadaljevanje tiskanja pa boste morali poklicati podporno službo družbe Epson.
- Po uporabi orodja za izpiranje črnila znova zaženite pregled šob in po potrebi ponovite postopek čiščenja glave. Če se kakovost tiska še vedno ne izboljša, izklopite izdelek in počakajte vsaj šest ur. Če po izvedbi vseh zgoraj navedenih metod še vedno ne morete odpraviti težave, se obrnite na podporno službo družbe Epson.

Uporaba orodja za izpiranje črnila za operacijski sistem Windows

Za uporabo orodja za izpiranje črnila sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, ali je stikalo za transport v odklenjenem položaju (položaju za tiskanje).
- 2 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- Odprite gonilnik tiskalnika.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 4 Kliknite zavihek Vzdrževanje in nato kliknite gumb Izpiranje črnila.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

Uporaba orodja za izpiranje črnila za operacijski sistem Mac OS X

Za uporabo orodja za izpiranje črnila sledite naslednjemu postopku.

- 1 Preverite, ali je stikalo za transport v odklenjenem položaju (položaju za tiskanje).
- 2 Preverite, da na nadzorni plošči ni opozoril ali obvestil o napakah.
- Odprite program Epson Printer Utility 4.
 →»Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18
- 4 Kliknite ikono Izpiranje črnila.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

Varčevanje z energijo

Po vnaprej določenem obdobju nedelovanja se izdelek samodejno izklopi.

Čas do izklopa lahko nastavite preden aktivirate upravljanje energije. Vsako povečanje bo vplivalo na energijsko učinkovitost izdelka. Preden opravite kakršne koli spremembe nastavitev pomislite na okolje.

Za nastavitev časa do izklopa sledite naslednjim korakom.

Za operacijski sistem Windows

- Odprite nastavitve tiskalnika.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 2 Kliknite zavihek Vzdrževanje in nato kliknite gumb Podatki o tiskalniku in možnostih.
- 3 V nastavitvah Časovnik za izklop izberite med možnostmi Izklop, 30 minut, 1 ura, 2 uri, 4 ure, 8 ur ali 12 ur. Nato kliknite gumb Pošlji.
- 4 V nastavitvah Časovnika za stanje mirovanja izberite eno od možnosti **3 minute**, **5 minut**, ali **10 minut**. Nato kliknite gumb **Pošlji**.
- 5 Kliknite gumb V redu.

Za operacijski sistem Mac OS X

- Odprite program Epson Printer Utility 4.
 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18
- 2 Kliknite gumb Nastavitve tiskalnika. Prikaže se zaslon Nastavitve tiskalnika.
- 3 V nastavitvah Časovnik za izklop izberite med možnostmi Izklop, 30 minut, 1 ura, 2 uri, 4 ure, 8 ur ali 12 ur.

- 4 V nastavitvah Časovnika za stanje mirovanja izberite eno od možnosti 3 minute, 5 minut, ali 10 minut.
- 5 Kliknite gumb Uporabi.

Preverjanje števila listov, ki jih je podajalnik povlekel

Preverite lahko število listov papirja, ki jih podaja gonilnik tiskalnika.

Kliknite gumb **Podatki o tiskalniku in možnostih** v oknu Vzdrževanje gonilnika tiskalnika (za Windows) ali v programu Epson Printer Utility 4 (za Mac OS X).

Čiščenje izdelka

Čiščenje zunanjosti izdelka

Za najboljše delovanje izdelek večkrat letno temeljito očistite skladno z naslednjimi navodili.

📶 Pomembno:

Izdelka nikoli ne čistite z alkoholom ali razredčilom. Tovrstne kemikalije lahko poškodujejo izdelek.

Opomba:

Ko izdelka ne uporabljate, zaprite stojalo za papir in pladenj za izmet papirja, da se ne začne nabirati prah.

Čiščenje notranjosti izdelka

Za zagotovitev najboljše kakovosti tiska valj v notranjosti naprave očistite po naslednjem postopku.



Pomembno:

Bodite previdni, da elektronski deli ne pridejo v stik z vodo.

- D Notranjosti izdelka ne pršite z mazivi.
- □ Neustrezne vrste olja lahko poškodujejo mehanizem. Če je treba sestavne dele podmazati, se obrnite na svojega prodajalca ali usposobljeno servisno osebje.

Za zagotovitev najboljše kakovosti tiska valj v notranjosti naprave očistite s pomočjo orodja za čiščenje vodila za papir. → »Čiščenje vodila za papir« na strani 39

Transport izdelka

Če nameravate izdelek premakniti, ga boste morali pripraviti za transport v originalni škatli ali škatli podobne velikosti.

Pomembno:

- Med shranjevanjem ali transportom izdelka se prepričajte, da izdelek ni nagnjen, postavljen v navpičen položaj ali obrnjen na glavo, saj lahko v teh primerih začne črnilo iztekati.
- Pri shranjevanju ali transportu odprte stekleničke s črnilom se izogibajte temperaturnim spremembam, udarcem, tresenju ali nagibanju stekleničke. V nasprotnem primeru lahko začne črnilo iztekati, četudi pokrovček tesno privijete na stekleničko. Med privijanjem pokrovčka naj steklenička s črnilom stoji pokončno. Poskrbite tudi, da med transportom črnilo ne bo iztekalo.
- 1 Odstranite ves papir iz zadnjega podajalnika papirja in se prepričajte, da je izdelek izklopljen.
- 2 Zaprite stojalo za papir in pladenj za izmet papirja.
- 3 Odprite pokrov tiskalnika in se prepričajte, da je tiskalna glava v pravilnem položaju na desni strani.



Opomba:

Če tiskalna glava ni v pravilnem položaju na desni strani, izdelek vklopite in počakajte, da se tiskalna glava zaskoči v položaj skrajno desno. Nato izdelek izklopite.

4 Napajalni kabel izključite iz vtičnice in iz izdelka odklopite vse kable.

5 Pritrdite tiskalno glavo na ohišje z lepilnim trakom, kot je prikazano spodaj, nato zaprite pokrov tiskalnika.



Opomba: Ploskega belega kabla v notranjosti izdelka ne prelepite z lepilnim trakom.

6 Pomaknite stikalo za transport v zaklenjeni položaj (položaj za transport).



7 Na posodico za črnilo tesno namestite pokrovček.



8 Izdelek vložite v škatlo skupaj s priloženimi zaščitnimi deli.

Pomembno:

Izdelek naj bo med transportom v vodoravnem položaju. V nasprotnem primeru lahko začne črnilo iztekati.

- Po končanem transportu odstranite trak, s katerim ste pritrdili tiskalno glavo, in pokrovčke posodic za črnilo, nato pa stikalo za transport pomaknite v odklenjeni položaj (položaj za tiskanje). Če kakovost tiska upade, zaženite čiščenje ali poravnajte tiskalno glavo.
- \Box V škatlo z izdelkom ne odlagajte odprtih stekleničk s črnilom.

Preverjanje in nameščanje programske opreme

Preverjanje programske opreme, nameščene na računalniku

Za uporabo funkcij, opisanih v teh navodilih za uporabo, morate namestiti naslednjo programsko opremo:

□ gonilnik in orodja Epson.

Če želite preveriti, ali je programska oprema nameščena na računalniku, sledite naslednjim korakom.

Za operacijski sistem Windows

1 Windows 7 in Vista: Kliknite gumb za začetek in izberite možnost Nadzorna plošča.

Windows XP: Kliknite gumb Start in izberite možnost Nadzorna plošča.

2 Windows 7 in Vista: Kliknite možnost Odstrani program iz kategorije Programi.

Windows XP: Dvokliknite ikono Dodaj ali odstrani programe.

3 Preverite seznam trenutno nameščenih programov.

Za operacijski sistem Mac OS X

- 1 Dvokliknite možnost Macintosh HD.
- 2 V mapi Programi dvokliknite mapo Programska oprema Epson in preverite vsebino.

Opomba:

- Mapa Programi vsebuje programsko opremo tretjih oseb.
- Če želite preveriti, ali je nameščen gonilnik tiskalnika, v meniju Apple kliknite možnost Sistemske nastavitve in nato Tiskanje in optično branje (za Mac OS X 10.7) ali Tiskanje in faks (za Mac OS X 10.6 ali 10.5). Nato v polju s seznamom Tiskalniki poiščite svoj izdelek.

Nameščanje programske opreme

Vstavite priloženi CD s programsko opremo in na zaslonu Izbira programske opreme izberite programsko opremo, ki jo želite namestiti.

Odstranjevanje programske opreme

Za reševanje določenih težav ali v primeru posodobitve operacijskega sistema boste morali programsko opremo morda odstraniti in nato ponovno namestiti.

Za podatke o prepoznavanju že nameščenih programov si oglejte naslednje poglavje. \rightarrow »Preverjanje programske opreme, nameščene na računalniku« na strani 45

Za operacijski sistem Windows

Opomba:

- Za operacijska sistema Windows 7 in Vista potrebujete skrbniški račun in geslo, kadar se prijavljate kot navaden uporabnik.
- □ Za operacijski sistem Windows XP se morate prijaviti z računom skrbnika računalnika.
- 1 Izklopite izdelek.
- 2 Odklopite vmesniški kabel izdelka iz računalnika.
- **3** Uporabite eno od naslednjih možnosti.

Windows 7 in Vista: Kliknite gumb za začetek in izberite možnost Nadzorna plošča.

Windows XP: Kliknite gumb Start in izberite možnost Nadzorna plošča.

4 Uporabite eno od naslednjih možnosti.

Windows 7 in Vista: Kliknite možnost Odstrani program iz kategorije Programi.

Windows XP: Dvokliknite ikono Dodaj ali odstrani programe.

- 5 Na prikazanem seznamu izberite programsko opremo, ki jo želite odstraniti, kot je na primer gonilnik izdelka in program.
- 6 Uporabite eno od naslednjih možnosti.

Windows 7: Kliknite možnost Odstrani/spremeni ali Odstrani.

Windows Vista:Kliknite možnost Odstrani/spremeni ali Odstrani in nato v oknu Nadzor uporabniškega računa kliknite možnost Nadaljuj.

Windows XP: Kliknite možnost Spremeni/Odstrani ali Odstrani.

Opomba:

Če ste v koraku 5 izbrali možnost za odstranitev gonilnika tiskalnika, izberite ikono izdelka in nato kliknite V redu.

- 7 Ko se prikaže potrditveno okno, kliknite možnost **Da** ali **Naprej**.
- 8 Sledite navodilom na zaslonu.

V nekaterih primerih se lahko prikaže sporočilo, ki bo od vas zahtevalo ponoven zagon računalnika. V tem primeru se prepričajte, da je izbrana možnost **Takoj želim ponovno zagnati računalnik** in kliknite možnost **Dokončaj**.

Za operacijski sistem Mac OS X

Opomba:

□ Za odstranjevanje programske opreme morate prenesti program za odstranjevanje programske opreme.

Dostop do spletnega mesta: http://www.epson.com Nato izberite stran za pomoč in podporo na lokalnem spletnem mestu Epson.

- □ Za odstranjevanje programov se morate prijaviti z računom skrbnika računalnika. Programov ne morete odstraniti, če se prijavite kot uporabnik omejenega računa.
- □ *V* nekaterih primerih je lahko namestitveni program ločen od programa za odstranjevanje.
- 1 Zaprite vse delujoče programe.
- 2 Na trdem disku sistema Mac OS X dvokliknite ikono Program za odstranjevanje programske opreme.
- 3 Na seznamu označite potrditvena polja za programsko opremo, ki jo želite odstraniti, kot je na primer gonilnik tiskalnika in program.
- 4 Kliknite možnost Odstrani.
- 5 Sledite navodilom na zaslonu.

Če v oknu Program za odstranjevanje programske opreme ne najdete programa, ki ga želite odstraniti, na trdem disku Mac OS X dvokliknite mapo **Programi**, izberite program, ki ga želite odstraniti, nato pa ga povlecite na ikono **Koš**.

Opomba:

Če odstranite gonilnik tiskalnika in ime vašega izdelka ostane v oknu Tiskanje in optično branje (za operacijski sistem Mac OS X 10.7) ali Tiskanje in faks (za operacijski sistem Mac OS X 10.6 ali 10.5), označite ime izdelka in kliknite gumb **Odstrani**.

Diagnosticiranje težave

Odpravljanja težav se je najbolje lotiti v dveh korakih: najprej ugotovite težavo in nato uporabljajte možne rešitve, dokler težave ne odpravite.

Podatki, ki jih potrebujete za diagnosticiranje in odpravo najpogostejših težav, so na voljo v orodju za reševanje težav, na nadzorni plošči in v orodju za spremljanje stanja. Oglejte si ustrezno poglavje v nadaljevanju.

Če ste naleteli na posebne težave v zvezi s kakovostjo tiskanja, težave, ki niso povezane s kakovostjo tiska, težave s podajanjem papirja, ali če izdelek sploh ne tiska, si oglejte ustrezno poglavje.

Za odpravo težave boste morali morda prekiniti tiskanje. \rightarrow »Preklic tiskanja« na strani 22

Kazalniki napak

S pomočjo lučk na izdelku lahko ugotovite številne najpogostejše napake. Če tiskalnik preneha delovati in lučke neprekinjeno svetijo ali utripajo, s pomočjo naslednje preglednice ugotovite težavo. Nato sledite priporočenim ukrepom za odpravo težave.

Lučke	Težava in rešitev		
	Ni papirja		
	Papir ni naložen.	Naložite papir v zadnji podajalnik papirja in	
•		pritisnite gumb 🍯. Tiskalnik nadaljuje s	
		tiskanjem in lučka preneha svetiti.	
	Podajanje več listov hkrati		
	Tiskalnik je povlekel več listov papirja	Za podajanje in izmet papirja pritisnite gumb	
	hkrati.	Če papir ostane v izdelku, si oglejte	
		poglavje »Zagozden papir« na strani 50.	
	Zagozden papir		
ii i	Papir se je zagozdil v izdelku.	→ »Zagozden papir« na strani 50	
	Vzdrževanje		
	Življenjska doba črnilnih blazinic se je	Za zamenjavo črnilnih blazinic se obrnite na	
•••	iztekla ali se bo kmalu iztekla.	podporno službo družbe Epson. Ko se rok	
		uporabe črnilnih blazinic približuje koncu,	
		lahko nadaljujete s tiskanjem, tako da	
		pritisnete gumb 🍯.	

Lučke	Težava in rešitev		
む 🕞 🌢	Splošna napaka		
	Prišlo je do neznane napake.	Izklopite izdelek. Odstranite zagozdeni papir.	
		→ »Zagozden papir« na strani 50	
		Nato izdelek ponovno vklopite. Če to napake ne odpravi, se obrnite na pooblaščenega prodajalca.	
	Način za obnovitev		
	Posodobitev vgrajene sistemske opreme	Posodobitev sistemske opreme boste morali	
	ni uspela in izdelek deluje v načinu za	izvesti ponovno. Pripravite kabel USB in za	
	obnovitev.	nadaljnja navodila obiščite lokalno spletno	
		mesto Epson.	

I = vklop, i = počasno utripanje, i hitro utripanje

Preverjanje stanja izdelka

Če se pri tiskanju pojavi težava, se bo v oknu za spremljanje stanja pojavilo sporočilo o napaki.

Če se pojavi sporočilo o napaki, ki označuje, da se približuje konec življenjske dobe črnilnih blazinic, se za menjavo blazinice obrnite na podporno službo družbe Epson. Sporočilo se bo prikazovalo v rednih intervalih, dokler blazinic ne zamenjate. Ko so črnilne blazinice v izdelku nasičene, izdelek preneha delovati, za nadaljevanje tiskanja pa boste morali poklicati podporno službo družbe Epson.

Za operacijski sistem Windows

Na voljo sta dva načina za dostop do programa EPSON Status Monitor 3:

- □ V opravilni vrstici Windows dvokliknite ikono bližnjice izdelka. Za dodajanje ikone bližnjice v opravilno vrstico si oglejte naslednje poglavje:
 → »Dostop iz ikone bližnjice v opravilni vrstici« na strani 18
- Odprite gonilnik tiskalnika, kliknite zavihek Vzdrževanje in nato kliknite gumb EPSON Status Monitor 3.

Ko odprete program EPSON Status Monitor 3, se prikaže naslednje okno:

EPSON Status Monitor 3 : EPSON X000X	
EPSON Ready	
It is ready to print.	4
Ink Level To confirm the actual ink remaining, visually check the ink l	Technical Support
Print Queue OK	ne rower rimit could damage the

Opomba:

Če se program EPSON Status Monitor 3 ne prikaže, odprite gonilnik tiskalnika in kliknite zavihek Vzdrževanje ter nato gumb **Razširjene nastavitve**. V oknu Razširjene nastavitve označite potrditveno polje **Omogoči EPSON Status Monitor 3**.

EPSON Status Monitor 3 (spremljanje stanja tiskalnika) vključuje naslednje podatke:

- Tehnična podpora:
 Kliknite možnost Tehnična podpora za dostop do spletnega mesta za pomoč in podporo družbe Epson.
- Čakalna vrsta za tiskanje: Za ogled tiskanja v ozadju Windows kliknite možnost Čakalna vrsta za tiskanje.

Za operacijski sistem Mac OS X

Za dostop do programa EPSON Status Monitor sledite naslednjim korakom:

- 1 Odprite program Epson Printer Utility 4. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18
- 2 Kliknite ikono EPSON status Monitor. Prikaže se okno EPSON Status Monitor.



Zagozden papir

A Poze

Nikoli se ne dotikajte gumbov na nadzorni plošči, medtem ko segate v notranjost izdelka.

Pomembno:

Če to ni potrebno, ne vlecite kablov ali cevk s črnilom oziroma se ne dotikajte drugih komponent v notranjosti izdelka. V nasprotnem primeru lahko začne črnilo iztekati ali pa se izdelek poškoduje.

Opomba:

- Derekličite opravilo tiskanja, če to od vas zahteva sporočilo iz gonilnika tiskalnika.
- 🗆 Če na nadzorni plošči utripajo vse lučke, pritisnite gumb ⁰ za izklop in ponoven vklop izdelka. Če utripata le
- lučki 😃 in 🔽 pritisnite gumb ゛

Odstranjevanje zagozdenega papirja iz notranjosti izdelka

1 Odprite pokrov tiskalnika.



2 Odstranite ves papir iz notranjosti izdelka, vključno z vsemi raztrganimi koščki.



3 Zaprite pokrov tiskalnika.

Preprečevanje zagozdenja papirja

Če se papir pogosto zagozdi, preverite naslednje.

- D Papir je gladek, ni valovit ali zguban.
- D Uporabljate visokokakovostni papir.

- Stran papirja, na katero se tiska, je v zadnjem podajalniku papirja obrnjena navzgor.
- □ Sveženj papirja ste pred nalaganjem zrahljali.
- □ Pri tiskanju z navadnim papirjem listov ne nalagajte nad črto tik pod oznako ▼ v stranskem vodilu. Pred uporabo posebnih medijev podjetja Epson se prepričajte, da je število listov manjše od omejitve, določene za ta medij.
 → »Izbira papirja« na strani 13
- □ Stransko vodilo je potisnjeno ob robove papirja.
- □ Izdelek je postavljen na ravno in stabilno površino, ki je na vseh straneh večja od izdelka. Izdelek v nagnjenem položaju ne bo deloval pravilno.

Ponovno tiskanje po zagozdenju papirja (samo za operacijski sistem Windows)

Če ste zaradi zagozdenega papirja preklicali tiskanje v teku, lahko ponovno začnete s tiskanjem istega dokumenta in že natisnjene strani se ne bodo ponovno natisnile.

- 1 Rešite težavo z zagozdenim papirjem. → »Zagozden papir« na strani 50
- 2 Odprite nastavitve tiskalnika. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17
- 3 V glavnem oknu gonilnika tiskalnika označite potrditveno polje **Predogled tiskanja**.
- 4 Izberite želene nastavitve tiskanja.
- 5 Kliknite možnost V redu, da se zapre okno z nastavitvami tiskanja in naprava začne tiskati datoteko. Odpre se okno Predogled tiskanja.
- 6 V polju s seznamom strani označite potrditveno polje na levi za stran, ki je že natisnjena, in izberite možnost **Odstrani stran** iz menija Možnosti tiskanja. Ta korak ponovite za vse strani, ki so že natisnjene.
- 7 V oknu za Predogled tiskanja kliknite možnost Natisni.

Pomoč pri kakovosti tiska

Če imate težave s kakovostjo tiska, iztise primerjajte z naslednjimi slikami. Kliknite opis pod sliko, ki je najbolj podobna vašemu iztisu.

enthalten alle	enthaiten aile
1 Aufdruck. W	1 Aufdruck. W
J 5008 "Regel	J 5008 "Regel:
Primer dobrega tiska	ightarrow »Vodoravne proge« na strani 53
enthalten alle	enthalten alle
1 Aufdruck. W	Aufdruck. W
↓ 5008 "Regel	J 5008 "Regel
→ »Navpične proge ali neporavnanost v navpični smeri« na strani 53	→ »Iztis je zabrisan, razmazan, natrgan, ali pa je raven črnila nizka« na strani 54

Vodoravne proge

- Prepričajte se, da je stran papirja, na katero se tiska (bolj bela ali sijajna stran), v zadnjem podajalniku papirja obrnjena navzgor.
- □ Zaženite orodje za čiščenje glave in očistite morebitne zamašene šobe. → »Čiščenje tiskalne glave« na strani 36
- □ Uporabite stekleničke s črnilom z ustrezno številko dela za ta izdelek. → »Stekleničke s črnilom« na strani 61
- □ Uporabljajte originalne stekleničke s črnilom Epson.
- □ Prepričajte se, da je izbrana vrsta papirja v gonilniku tiskalnika primerna za vrsto papirja v izdelku.
 → »Izbira papirja« na strani 13
- □ Če se proge pojavljajo v razmikih po 2,5 cm, zaženite orodje za poravnavo tiskalne glave. → »Poravnava tiskalne glave« na strani 38

Navpične proge ali neporavnanost v navpični smeri

- Prepričajte se, da je stran papirja, na katero se tiska (bolj bela ali sijajna stran), v zadnjem podajalniku papirja obrnjena navzgor.
- □ Zaženite orodje za čiščenje glave in očistite morebitne zamašene šobe. → »Čiščenje tiskalne glave« na strani 36
- $\Box \quad Zaženite orodje za poravnavo tiskalne glave.$ $\rightarrow »Poravnava tiskalne glave« na strani 38$
- □ V operacijskem sistemu Windows iz okna Več možnosti v gonilniku tiskalnika počistite potrditveno polje Visoka hitrost. Za podrobnosti si oglejte spletno pomoč.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X pri možnosti Tiskanje z visoko hitrostjo izberite možnost **Izklop**. Za prikaz možnosti Tiskanje z visoko hitrostjo obiščite naslednje menije:**Sistemske nastavitve**, **Tiskanje in optično branje** (za Mac OS X 10.7) ali **Tiskanje in faks** (za Mac OS X 10.6 ali 10.5), vaš izdelek (v polju s seznamom Tiskalniki), **Možnosti in potrebščine**, in nato **Gonilnik**.

Prepričajte se, da je izbrana vrsta papirja v gonilniku tiskalnika primerna za vrsto papirja v izdelku. \rightarrow »Izbira papirja« na strani 13

Iztis je zabrisan, razmazan, natrgan, ali pa je raven črnila nizka

- Prepričajte se, da je postopek začetnega polnjenja črnila zaključen.
- Uporabite stekleničke s črnilom z ustrezno številko dela za ta izdelek. → »Stekleničke s črnilom« na strani 61
- Uporabljajte originalne stekleničke s črnilom Epson in papir, ki ga priporoča družba Epson.
- Prepričajte se, da je izdelek postavljen na ravno in stabilno površino, ki je na vseh straneh večja od izdelka. Izdelek v nagnjenem položaju ne bo deloval pravilno.
- Preverite stikalo za transport. Če je stikalo za transport v zaklenjenem položaju (v položaju za transport), ga П pomaknite v odklenjeni položaj (za tiskanje). Če se kakovost ne izboljša, zaženite orodje za čiščenje glave. \rightarrow »Čiščenje tiskalne glave« na strani 36
- Preverite posodico za črnilo. Če je posodica za črnilo prazna, takoj dolijte črnilo in zaženite orodje za čiščenje П glave.

 \rightarrow »Čiščenje tiskalne glave« na strani 36

Ko se posodica za črnilo raztegne, morda težave ne bo mogoče odpraviti s čiščenjem glave in bo treba zagnati orodje za izpiranje črnila. → »Menjava črnila v cevki s črnilom« na strani 40

- Prepričajte se, da papir ni poškodovan, umazan ali prestar.
- Prepričajte se, da je papir suh in stran papirja, na katero se tiska (bolj bela ali sijajna stran), v zadnjem podajalniku papirja obrnjena navzgor.
- Če je papir valovit na strani, na katero se tiska, ga poravnajte ali rahlo upognite v nasprotno smer.
- Prepričajte se, da je izbrana vrsta papirja v gonilniku tiskalnika primerna za vrsto papirja v izdelku. П → »Izbira papirja« na strani 13
- Vsak list sproti odstranite s pladnja za izmet papirja.
- Ne dotikajte se potiskane strani papirja s sijajno površino in preprečite, da bi kar koli prišlo v stik z njo. Za delo z П iztisi upoštevajte navodila za papir.
- Zaženite orodje za čiščenje glave in očistite morebitne zamašene šobe. П \rightarrow »Čiščenje tiskalne glave« na strani 36
- Zaženite orodje za poravnavo tiskalne glave. \rightarrow »Poravnava tiskalne glave« na strani 38
- Če je papir po tiskanju umazan s črnilom, očistite notranjost izdelka. \rightarrow »Čiščenje notranjosti izdelka« na strani 42
- Če izdelka dolgo niste uporabljali, uporabite orodje za izpiranje črnila. \rightarrow »Menjava črnila v cevki s črnilom« na strani 40

Druge težave z videzom tiska

Napačni ali popačeni znaki

- П Izbrišite vsa neuspela opravila tiskanja. \rightarrow »Preklic tiskanja« na strani 22
- Izklopite izdelek in računalnik. Prepričajte se, da je vmesniški kabel izdelka dobro priključen. П
- Odstranite gonilnik tiskalnika in ga znova namestite. → »Odstranjevanje programske opreme« na strani 45

Nepravilni robovi

- Prepričajte se, da je papir pravilno naložen v zadnji podajalnik papirja. П \rightarrow »Nalaganje papirja in ovojnic« na strani 15
- V programu preverite nastavitve robov. Prepričajte se, da so robovi strani znotraj območja tiskanja (natisljivega območja). → »Območje tiskanja« na strani 63

Prepričajte se, da nastavitve gonilnika tiskalnika ustrezajo velikosti papirja, ki ga uporabljate.

Pri operacijskem sistemu Windows preverite glavno okno.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X preverite pogovorno okno Priprava strani ali pogovorno okno Tiskanje.

Odstranite gonilnik tiskalnika in ga znova namestite. П → »Odstranjevanje programske opreme« na strani 45

Postavitev tiska je nekoliko neporavnana

- Prepričajte se, da je papir pravilno naložen v zadnji podajalnik papirja. П \rightarrow »Nalaganje papirja in ovojnic« na strani 15
- Če je v glavnem oknu gonilnika tiskalnika pri nastavitvi Kakovost (za operacijski sistem Windows) izbrana možnost Osnutek ali možnost Osnutek v nastavitvah Nastavitve tiskanja, Kakovost tiskanja (za operacijski sistem Mac OS X), izberite drugo nastavitev.

Zrcalna slika

Pri operacijskem sistemu Windows v oknu Več možnosti v gonilniku tiskalnika počistite potrditveno polje П Zrcalna slika ali v svojem programu izklopite nastavitev Zrcalna slika.

Za navodila si oglejte spletno pomoč za gonilnik tiskalnika ali za vaš program.

Odstranite gonilnik tiskalnika in ga znova namestite. П \rightarrow »Odstranjevanje programske opreme« na strani 45

Tiskanje praznih strani

D Prepričajte se, da nastavitve gonilnika tiskalnika ustrezajo velikosti papirja, ki ga uporabljate.

Pri operacijskem sistemu Windows preverite glavno okno.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X preverite pogovorno okno Priprava strani ali pogovorno okno Tiskanje.

□ Pri operacijskem sistemu Windows preverite nastavitev **Preskoči prazno stran**, tako da v oknu Vzdrževanje gonilnika tiskalnika kliknete gumb **Razširjene nastavitve**.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X pri možnosti Preskoči prazno stran izberite možnost Vklop. Za prikaz možnosti Preskoči prazno stran obiščite naslednje menije: Sistemske nastavitve, Tiskanje in optično branje (za operacijski sistem Mac OS X 10.7) ali Tiskanje in faks (za operacijski sistem Mac OS X 10.6 ali 10.5), vaš izdelek (v polju s seznamom Tiskalniki), Možnosti in potrebščine, in nato Gonilnik.

□ Odstranite gonilnik tiskalnika in ga znova namestite. → »Odstranjevanje programske opreme« na strani 45

Natisnjena stran je razmazana ali natrgana

- □ Če je papir valovit na strani, na katero se tiska, ga poravnajte ali rahlo upognite v nasprotno smer.
- □ Naložite navadni papir in ga večkrat spustite čez tiskalnik.
 → »Čiščenje notranjosti izdelka« na strani 42
- $\Box \quad Odstranite gonilnik tiskalnika in ga znova namestite.$ $\rightarrow »Odstranjevanje programske opreme« na strani 45$

Prepočasno tiskanje

- □ Prepričajte se, da je izbrana vrsta papirja v gonilniku tiskalnika primerna za vrsto papirja v izdelku.
 → »Izbira papirja« na strani 13
- Pri operacijskem sistemu Windows v glavnem oknu gonilnika tiskalnika pri možnosti Kakovost izberite nižjo kakovost.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X v pogovornem oknu Nastavitve tiskanja v pogovornem oknu Tiskanje v gonilniku tiskalnika izberite nižjo kakovost tiskanja. → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Windows« na strani 17 → »Dostop do gonilnika tiskalnika za operacijski sistem Mac OS X« na strani 18

- □ Zaprite vse nepotrebne aplikacije.
- Pri daljšem obdobju neprekinjenega tiskanja lahko hitrost tiskanja izjemno upade. Upočasnitev hitrosti tiskanja namreč preprečuje pregrevanje ali poškodbe mehanizma izdelka. V tem primeru lahko nadaljujete s tiskanjem, vendar je priporočljivo, da delo prekinete in izdelek najmanj trideset minut pustite vklopljen. (Izklopljen izdelek se ne bo pripravil na ponovno uporabo). Po ponovnem zagonu bo tiskanje znova potekalo z običajno hitrostjo.
- $\Box \quad Odstranite gonilnik tiskalnika in ga znova namestite.$ $\rightarrow »Odstranjevanje programske opreme« na strani 45$

Če po izvedbi vseh zgoraj navedenih metod še vedno ne morete odpraviti težave, si oglejte naslednje poglavje: \rightarrow »Povečanje hitrosti tiskanja (samo za operacijski sistem Windows)« na strani 59

Papir se ne podaja pravilno

Papir se ne podaja

Odstranite sveženj papirja in preverite naslednje:

- D Papir ni valovit ali zguban.
- Depir ni prestar. Za več podatkov si oglejte navodila, priložena paketu papirja.
- □ Pri tiskanju z navadnim papirjem listov ne nalagajte nad črto tik pod oznako ^I v stranskem vodilu. Pred uporabo posebnih medijev podjetja Epson se prepričajte, da je število listov manjše od omejitve, določene za ta medij.
 → »Izbira papirja« na strani 13
- □ Papir se ni zagozdil v izdelku. Če se je, odstranite zagozdeni papir. → »Zagozden papir« na strani 50
- Upoštevajte morebitna navodila za nalaganje, priložena paketu papirja.

Podajanje več strani hkrati

- □ Pri tiskanju z navadnim papirjem listov ne nalagajte nad črto tik pod oznako ^I v stranskem vodilu. Pred uporabo posebnih medijev podjetja Epson se prepričajte, da je število listov manjše od omejitve, določene za ta medij.
 → »Izbira papirja« na strani 13
- □ Prepričajte se, da je stransko vodilo potisnjeno ob robove papirja.
- □ Prepričajte se, da papir ni valovit ali zguban. Če je, ga pred nalaganjem poravnajte ali rahlo upognite v nasprotno smer.
- □ Odstranite sveženj papirja in se prepričajte, da papir ni pretanek. → »Papir« na strani 62
- D Od strani pihnite v sveženj papirja, da ločite liste, in nato papir ponovno naložite.
- □ Če se tiska preveč izvodov datoteke, po naslednjem postopku preverite nastavitve Kopij v gonilniku tiskalnika in preverite tudi nastavitve v aplikaciji.

Pri operacijskem sistemu Windows v glavnem oknu preverite nastavitve možnosti Kopije.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X v pogovornem oknu Tiskanje preverite nastavitve možnosti Kopije.

Nepravilno naložen papir

Če ste papir naložili pregloboko, ga izdelek ne more pravilno podajati. Izdelek izklopite in previdno odstranite papir. Izdelek nato ponovno vklopite in pravilno naložite papir.

Papir ni v celoti izvržen ali je zguban

- □ Če papir ni izvržen v celoti, za izmet papirja pritisnite gumb ¹/₂. Če se je papir zagozdil v izdelku, ga odstranite skladno s postopkom v naslednjem poglavju.
 → »Zagozden papir« na strani 50
- Ce je papir pri izhodu iz naprave zguban, je morda vlažen ali pretanek. Vstavite nov sveženj papirja.

Opomba:

Neporabljen papir hranite v originalnem pakiranju na suhem mestu.

Izdelek ne tiska

Nobena lučka ne sveti

- Pritisnite gumb ⁽¹⁾ in se prepričajte, da je izdelek vklopljen.
- Prepričajte se, da je napajalni kabel dobro priključen.
- D Prepričajte se, da vtičnica deluje in ni povezana s stenskim stikalom ali časovnikom.

Sveti samo lučka za vklop

- □ Izklopite izdelek in računalnik. Prepričajte se, da je vmesniški kabel izdelka dobro priključen.
- Če uporabljate vmesnik USB, preverite, ali vaš kabel izpolnjuje standarde USB ali USB visoke hitrosti.
- □ Če želite izdelek povezati z računalnikom preko zvezdišča USB, povežite izdelek na zvezdišče, ki je najbližje računalniku. Če računalnik ne prepozna gonilnika tiskalnika, poskusite povezati izdelek neposredno z računalnikom brez zvezdišča USB.
- Če želite tiskalnik povezati z računalnikom prek zvezdišča USB, se prepričajte, da je računalnik prepoznal napravo USB v zvezdišču.
- □ Če želite natisniti večjo sliko, v vašem računalniku morda ni na voljo dovolj pomnilnika. Poskusite znižati ločljivost slike ali jo natisnite v manjši velikosti. Morda boste morali razširiti pomnilnik računalnika.
- □ Uporabniki sistema Windows lahko iz aplikacije za tiskanje v ozadju izbrišete vsa neuspela opravila tiskanja.
 → »Preklic tiskanja« na strani 22

Povečanje hitrosti tiskanja (samo za operacijski sistem Windows)

V primeru nizke hitrosti tiskanja je mogoče le-to povečati z izbiro določenih nastavitev v oknu Razširjene nastavitve. Kliknite gumb **Razširjene nastavitve** v oknu Vzdrževanje gonilnika tiskalnika.

Rinting Preferences	
Main More Options Maintenance	
Nozzle Check	EPSON Status Monitor 3
Head Cleaning	Monitoring Preferences
A+A Print Head Alignment	
Power Ink Flushing	Extended Settings
	Print Queue
Job Arranger Lite	Printer and Option Information
	🛞 Software Update
Version 1.50.00	Technical Support
	OK Cancel Help

Prikaže se naslednje pogovorno okno.

Extended Settin	ngs			
Settings High Spee Enable EP	d Copies SON Status Mor	itor 3		
C Separator	Page			
Always Sp Page Ren Print as B Skip Blank Change S Refine scr	cool RAW Datat; dering Mode tmap : Page tandard Resolut reening pattern se the Driver's P	ipe Ion aper Source Se	etting	
Offset				
Тор	,	- Ģ	0	(0.1mm)
	-300		300	
Left	-300	Ċ.	300	(0. imm)
Reset Defau		ĸ	Cancel	Нер

Označite naslednja potrditvena polja in hitrost tiskanja se bo povečala.

- Kopiranje visoke hitrosti
- U vozadju vedno tiskaj podatkovni tip RAW
- Način upodabljanja strani
- Natisni kot bitno sliko

Za več podrobnosti o vsakem elementu si oglejte spletno pomoč.

Druge težave

Neslišno tiskanje na navadni papir

Ko je v nastavitvah vrste papirja izbran navadni papir, pri kakovosti v gonilniku tiskalnika pa Standardno (za operacijski sistem Windows) ali Običajno (za operacijski sistem Mac OS X), izdelek tiska pri visoki hitrosti. Za tišje tiskanje izberite Tihi način, kar bo upočasnilo tiskanje.

Pri operacijskem sistemu Windows v glavnem oknu gonilnika tiskalnika izberite potrditveno polje Tihi način.

Pri operacijskem sistemu Mac OS X pri možnosti Tihi način izberite Vklop. Za prikaz možnosti Tihi način kliknite obiščite menije: Sistemske nastavitve, Tiskanje in optično branje (za Mac OS X 10.7) ali Tiskanje in faks (za Mac OS X 10.6 ali 10.5), vaš izdelek (v polju s seznamom Tiskalniki), Možnosti in potrebščine in nato Gonilnik.

Podatki o izdelku

Stekleničke s črnilom

Za ta izdelek lahko uporabite naslednje stekleničke s črnilom:

Stekleničke s črnilom	Številke delov
Črna (Black)	T7741

Pomembno:

Druga originalna črnila družbe Epson, ki v tem dokumentu niso navedena, lahko povzročijo škodo, ki je garancija družbe Epson ne krije.

Barva	Črna (Black)
Življenjska doba stekleničk s črnilom	Za najboljše rezultate porabite črnilo v roku šestih mesecev po odprtju.
Temperatura	Shranjevanje:
	od -20 do 40 °C (-4 do 104 °F)
	en mesec pri 40 °C (104 °F)
	Zamrzovanje:*
	-15 °C (5,0 °F)

* Črnilo se odtali in je uporabno po približno 3 urah na temperaturi 25 °C (77 °F).

Sistemske zahteve

Za operacijski sistem Windows

Sistem	Računalniški vmesnik
Windows 7 (32-bitni, 64-bitni), Vista (32-bitni, 64-bitni), XP SP1 ali	USB visoke hitrosti
novejši (32-bitni) ali XP Professional x64 Edition	

Za operacijski sistem Mac OS X

Sistem	Računalniški vmesnik
Mac OS X 10.5.8 ali novejša različica	USB visoke hitrosti

Opomba:

Operacijski sistem Mac OS X ne podpira datotečnega sistema UNIX (UFS).

Tehnične lastnosti

Opomba:

Pridržujemo si pravico do sprememb lastnosti brez vnaprejšnjega obvestila.

Lastnosti tiskalnika

Pot papirja	Zadnji podajalnik papirja, zgornji vhod
Zmogljivost	11 mm (0,4 palca)

Papir

Opomba:

- Ker lahko proizvajalec kadar koli spremeni kakovost katere koli blagovne znamke ali vrste papirja, družba Epson ne more zagotoviti kakovosti katere koli blagovne znamke ali vrste papirja, ki ni povezana z družbo Epson. Pred nakupom večje količine papirja ali pred tiskanjem obsežnejših dokumentov vedno preizkusite kakovost papirja.
- Papir nizke kakovosti lahko zniža kakovost tiskanja ali povzroči zagozdenje papirja ali druge težave. V primeru težav začnite uporabljati papir boljše kakovosti.

Posamezni listi:

Valikaat	$\Lambda 4 (210 \times 207 \text{ mm})$	
venkost	A4 (210 × 297 mm)	
	10 × 15 cm (4 × 6 palcev)	
	13 × 18 cm (5 × 7 palcev)	
	A6 (105 × 148 mm)	
	A5 (148 × 210 mm)	
	B5 (182 × 257 mm)	
	9 × 13 cm (3,5 × 5 palcev)	
	13 × 20 cm (5 × 8 palcev)	
	20 × 25 cm (8 × 10 palcev)	
	16 : 9 širina (102 × 181 mm)	
	100 × 148 mm	
	Pismo 8,5 × 11 palcev	
	Pravna besedila 8,5 × 14 palcev	
Vrste papirja	Navadni ali posebni papir, ki ga ponuja družba Epson	
Debelina	od 0,08 do 0,11 mm (od 0,003 do 0,004 palca)	
(za navadni papir)		
Teža	od 64 g/m² (17 lb) do 90 g/m² (24 lb)	
(za navadni papir)		

Ovojnice:

Velikost Ovojnica #10 4,125 × 9,5 palcev	
	Ovojnica DL 110 × 220 mm
	Ovojnica C6 114 × 162 mm
Vrste papirja	Navadni papir
Teža	od 75 g/m2 (20 lb) do 90 g/m2 (24 lb)

Območje tiskanja

Poudarjeni deli označujejo območje tiskanja (natisljivo območje).



	Najmanjši rob	
Vrsta medija	Posamezni listi	Ovojnice
A	3 mm (0,12 palca)	3 mm (0,12 palca)
В	3 mm (0,12 palca)	5,0 mm (0,20 palca)
С	3 mm (0,12 palca)	21,0 mm (0,83 palca)

Opomba:

 \hat{G} lede na vrsto papirja je lahko kakovost tiska na zgornjem in spodnjem delu iztisa slabša ali pa je del iztisa razmazan.

Lastnosti omrežnega vmesnika

Brezžična povezava (Wi-Fi)* ¹	Standard:	IEEE 802,11b/g/n* ²	
	Varnost:	WEP (64/128 bit)	
		WPA-PSK (TKIP/AES)* ³	
	Frekvenčni razpon:	2,4 GHz	
	Način komunikacije:	Infrastrukturni in ad hoc način komunikacije	
Ethernet ^{*1}	Standard:	IEEE802.3i/u, IEEE802.3az* ⁴	
	Način komunikacije:	Ethernet 100BASE-TX/10BASE-T	

*1 Razpoložljivost te funkcije je odvisna od izdelka.

*2 Skladen s standardom IEEE 802.11b/g/n ali IEEE 802.11b/g, odvisno od geografskega območja nakupa.

*3 Ustreza WPA2 s podporo za WPA/WPA2 Personal.

*4 Povezana naprava mora biti skladna s standardom IEEE802.3az.

Mehanske lastnosti

	M100	M105	
Mere	MereSkladiščenjeŠirina: 435 mm (17,1 palca)Globina: 267 mm (10,5 palca)		
	Višina: 148 mm (5,8 palca)		
	Tiskanje ^{*1}		
	Širina: 435 mm (17,1 palca)		
	Globina: 530 mm (20,9 palca)		
	Višina: 296 mm (11,7 palca)		
Teža	Pribl. 3,4 kg (7,5 lb)* ²	Pribl. 3,4 kg (7,5 lb)* ²	

*1 Ko je podaljšek izhodnega pladnja podaljšan.

*2 Brez črnila in napajalnega kabla.

Električne lastnosti

M100

	Model 100–240 V
Razpon vhodne napetosti	od 90 do 264 V
Razpon nazivne frekvence	od 50 do 60 Hz
Razpon vhodne frekvence	od 49,5 do 60,5 Hz

Podatki o izdelku

Nazivni tok		od 0,5 do 0,3 A
Poraba električne	Tiskanje	Pribl. 12 W (ISO/IEC24712)
energije	Stanje pripravljenosti	Pribl. 2,5 W
	Stanje mirovanja	Pribl. 1,7 W
	Izklop	Pribl. 0,3 W

M105

		Model 100–240 V	
Razpon vhodne napetosti		od 90 do 264 V	
Razpon nazivne frekvence		od 50 do 60 Hz	
Razpon vhodne frekvence		od 49,5 do 60,5 Hz	
Nazivni tok		od 0,5 do 0,3 A	
Poraba električne Tiskanje		pribl. 13 W (ISO/IEC24712)	
energije	Stanje pripravljenosti	Pribl. 3,0 W	
	Stanje mirovanja	Pribl. 2,0 W	
	Izklop	Pribl. 0,3 W	

Opomba: Na hrbtni strani izdelka preverite nalepko s podatki o napetosti.

Okoljske lastnosti

Temperatura	Delovanje:
	od 10 do 35 °C (50 do 95 °F)
	Shranjevanje:
	od -20 do 40 °C (-4 do 104 °F)
	En mesec pri 40 °C (104 °F)
Vlažnost	Delovanje:*
	od 20 do 80 % relativne vlažnosti
	Skladiščenje:*
	od 5 do 85 % relativne vlažnosti

* Brez kondenzacije

Standardi in odobritve

Model za Evropo:

Direktiva o nizki napetosti	EN60950-1
2006/95/ES	
Direktiva o elektromagnetni	EN55022, razred B
združljivosti 2004/108/ES	EN61000-3-2
	EN61000-3-3
	EN55024
Direktiva o radijski in	EN300328
telekomunikacijski opremi	EN301 489-1
1999/5/ES*	EN301 489-17
	EN60950-1

* Samo za model M105.

Za model M105

Za evropske uporabnike:

Družba Seiko Epson Corporation izjavlja, da je ta oprema, modela B531C in C463B, skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili Direktive 1999/5/ES.

Namenjen je samo uporabi na Irskem, v Združenem Kraljestvu, Avstriji, Nemčiji, Liechtensteinu, Švici, Franciji, Belgiji, Luksemburgu, na Nizozemskem, Portugalskem, v Italiji, Španiji, na Danskem, Finskem, Norveškem, Švedskem, Islandiji, Cipru, v Grčiji, Sloveniji, Malti, Bolgariji, na Češkem, v Estoniji, na Madžarskem, v Litvi, Latviji, na Poljskem, v Romuniji in na Slovaškem.

V Franciji je dovoljena samo uporaba v zaprtih prostorih.

V Italiji je potrebno splošno pooblastilo za uporabo zunaj domačega okolja.

Družba Epson ne prevzema odgovornosti za kakršnokoli neupoštevanje varnostnih zahtev, ki je posledica neodobrenih sprememb izdelkov.

€.

Vmesnik

USB visoke hitrosti (razred naprav za računalnike)

Kam se obrniti za pomoč

Spletno mesto za tehnično podporo

Spletno mesto za tehnično podporo družbe Epson zagotavlja pomoč pri težavah, ki jih ne morete odpraviti s pomočjo podatkov o odpravljanju težav v dokumentaciji izdelka. Če imate na voljo spletni brskalnik in povezavo s spletom, obiščite spletno mesto na naslovu:

http://support.epson.net/ http://www.epson.eu/Support (Evropa)

Če potrebujte najnovejše gonilnike, si želite ogledati pogosto zastavljena vprašanja, priročnike ali druge vsebine za prenos, obiščite spletno mesto:

http://www.epson.com http://www.epson.eu/Support (Evropa)

Nato izberite stran za pomoč in podporo na lokalnem spletnem mestu Epson.

Vzpostavitev stika s podporno službo družbe Epson

Pred vzpostavitvijo stika z družbo Epson

Če vaš izdelek znamke Epson ne deluje pravilno in težav ne morete odpraviti s pomočjo podatkov o odpravljanju težav v dokumentaciji izdelka, se obrnite na podporno službo družbe Epson. Če naslednji podatki o podporni službi družbe Epson ne veljajo za vaše območje, se obrnite na prodajalca, kjer ste kupili izdelek.

Podporna služba družbe Epson vam bo lahko pomagala učinkoviteje, če jim posredujete naslednje podatke:

- serijska številka izdelka (nalepko s serijsko številko navadno najdete na hrbtni strani izdelka),
- □ model izdelka,
- različica programske opreme izdelka (kliknite možnost O izdelku, Podatki o različici ali podobno v programski opremi izdelka),
- D blagovna znamka in model vašega računalnika,
- ime in različica operacijskega sistema vašega računalnika,
- imena in različice aplikacij, ki jih navadno uporabljate z izdelkom,
- □ število listov, ki jih je podajalnik povlekel.
 → »Preverjanje števila listov v podajalniku papirja« na strani 42

Kam se obrniti za pomoč

Opomba:

Podatke s seznama za klicanje za nastavitve faksa in/ali omrežja se lahko shrani v pomnilniku naprave, kar je odvisno od vašega izdelka. Zaradi okvare ali popravila izdelka se lahko podatki in/ali nastavitve izbrišejo. Družba Epson ne odgovarja za izgubljene podatke, varnostno kopiranje ali obnovitev podatkov in/ali nastavitev, tudi če je izdelek še v garanciji. Priporočamo, da sami ustvarite varnostne kopije podatkov ali si pomembne podatke zapišete.

Pomoč uporabnikom v Evropi

Preverite svoj **vseevropski garancijski list** za podatke o tem, kako se lahko obrnete na podporno službo družbe Epson.

Pomoč uporabnikom na Tajskem

Stiki za podatke, pomoč in storitve:

Svetovni splet (http://www.epson.co.th)

Na voljo so podatki o lastnostih izdelkov, gonilniki za prenos, pogosto zastavljena vprašanja (FAQ) in e-poštni naslov.

Linija za pomoč in podporo Epson (telefon: (+66) 2685 9899)

Naša ekipa na liniji za pomoč in podporo vam lahko po telefonu pomaga pri naslednjem:

- D povpraševanje o nakupu in podatki o izdelkih,
- vprašanja v zvezi z uporabo izdelkov ali s težavami,
- D povpraševanje o popravilu in garanciji.

Pomoč uporabnikom v Vietnamu

Stiki za podatke, pomoč in storitve:

Linija za pomoč in podporo Epson (telefon):

Center za storitve:

848 823 9239

80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Pomoč uporabnikom v Indoneziji

Stiki za podatke, pomoč in storitve:

Svetovni splet (http://www.epson.co.id)

Na voljo so podatki o lastnostih izdelkov, gonilniki za prenos,

D pogosto zastavljena vprašanja (FAQ), možnost povpraševanja o nakupu, zastavljanje vprašanj preko e-pošte.

Linija za pomoč in podporo Epson

- D povpraševanje o nakupu in podatki o izdelkih,
- □ tehnična pomoč.

Telefon:	(+62) 21 572 4350
Faks:	(+62) 21 572 4357

Center za zagotavljanje storitev Epson

Džakarta	Mangga Dua Mall, 3 rd floor (3. nadstropje) No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Džakarta	
	Telefon/faks: (+62) 21-62301104	
	Bandung Lippo Center, 8t ^h floor (8. nadstropje) Jl. Gatot Subroto No. 2 Bandung	
	Telefon/faks: (+62) 22 7303766	
Surabaya	Hitech Mall lt IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116–118 Surabaya	
	Telefon: (+62) 31 5355035 Faks: (+62) 31 5477837	
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta	
	Telefon: (+62) 274 565478	
Medan	Wisma HSBC, 4 th floor (4. nadstropje) Jl. Diponegoro No. 11 Medan	
	Telefon/faks: (+62) 61 4516173	
Makassar	MTC Karebosi Lt. Ill Kav. P7–8 JI. Ahmad Yani No. 49 Makassar	
	Telefon: (+62) 411 350147/411 350148	

Pomoč uporabnikom v Maleziji

Stiki za podatke, pomoč in storitve:

Svetovni splet (http://www.epson.com.my)

- Na voljo so podatki o lastnostih izdelkov, gonilniki za prenos,
- D pogosto zastavljena vprašanja (FAQ), možnost povpraševanja o nakupu, zastavljanje vprašanj preko e-pošte.

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Head Office (glavna pisarna).

Telefon: (+60) 356288288

Faks: (+60) 356288388/399

Center za pomoč uporabnikom Epson

D Povpraševanje in podatki o izdelkih (infolinija)

Telefon: (+60) 356288222

D Povpraševanja glede servisa in garancije, uporabe izdelka in tehnične pomoči (tehnična linija)

Telefon: (+60) 356288333

Pomoč uporabnikom v Indiji

Stiki za podatke, pomoč in storitve:

Svetovni splet (http://www.epson.co.in)

Na voljo so podatki o lastnostih izdelkov, gonilniki za prenos in možnost povpraševanja o izdelkih.

Sedež družbe Epson India – Bangalore

Telefon: +91 080 30515000

Faks: +91 30515005

Regionalne pisarne družbe Epson India:

Kraj	Telefonska številka	Številka faksa
Bombaj	+91 022 28261515/16/17	+91 022 28257287
Delhi	+91 011 30615000	+91 011 30615005
Chennai	+91 044 30277500	+91 044 30277575
Kalkuta	+91 033 22831589/90	+91 033 22831591
Hyderabad	+91 040 66331738/39	+91 040 66328633
Cochin	+91 0484 2357950	+91 0484 2357950
Coimbatore	+91 0422 2380002	Ni na voljo
Pune	+91 020 30286000/ 30286001/	+91 020 30286000
	30286002	
Ahmedabad	+91 079 26407176/77	+91 079 26407347

Linija za pomoč in podporo

Brezplačna številka za storitve, podatke o izdelkih ali za naročilo kartuš: +91 18004250011 (od 9.00 do 21.00).

Za storitve (uporabniki omrežij CDMA in mobilnih omrežij): +91 3900 1600 (od 9.00 do 18.00) z lokalno omrežno številko pred telefonsko številko.

Pomoč uporabnikom na Filipinih

Za tehnično pomoč ter druge poprodajne storitve se obrnite na družbo Epson Philippines Corporation po telefonu na naslednjo številko telefona/faksa ali po e-pošti na naslov:

Glavna linija:	(+63 2) 706 2609
Faks:	(+63 2) 706 2665
Direktna linija za pomoč uporabnikom:	(+63 2) 706 2625
E-pošta:	epchelpdesk@epc.epson.com.ph

Svetovni splet (http://www.epson.com.ph)

Na voljo so podatki o lastnostih izdelkov, gonilniki za prenos, pogosto zastavljena vprašanja (FAQ) in e-poštni naslovi za povpraševanje.

Brezplačna številka: 1800-1069-EPSON (37766)

Kam se obrniti za pomoč

Naša ekipa na liniji za pomoč in podporo vam lahko po telefonu pomaga pri naslednjem:

- D povpraševanje o nakupu in podatki o izdelkih,
- vprašanja v zvezi z uporabo izdelkov ali s težavami,
- D povpraševanje o popravilu in garanciji.
Abecedno kazalo

Abecedno kazalo

2

2-stransko tiskanje.		4
----------------------	--	---

Α

Avtorske pravice	. 2
------------------	-----

В

Besedilo	
tiskanje dokumentov	19
Blagovne znamke	2

Č

Čiščenje glave	
Operacijski sistem Mac OS X	
gumbi izdelka	
Operacijski sistem Windows	
Čiščenje	
vodilo za papir	
tiskalna glava	
izdelek	
Črnilo	
previdnostni ukrepi	

D

Dokumenti	
tiskanje	19
Dolivanje črnila v posodice	31

Ε

Epson	
papir	13

G

Gonilnik	
dostop za operacijski sistem Mac OS X	18
dostop za operacijski sistem Windows	17
odstranjevanje programov	45

Н

Hitrost tiskanja		
povečevanje	. 56,	59
Hitrost		
povečevanje	. 56,	59

I

Izdelek	
preverjanje stanja	49
čiščenje	
sestavni deli	10
transport	

Κ

Kak	kovost tiska	
	izboljšanje	52

L

Lastnosti območja tiskanja	
Lastnosti	
stekleničke s črnilom	61
mehanske lastnosti	64
papir	
tiskalnik	
standardi in odobritve	65
Lučke	
lučke za prikaz stanja	

Μ

Mac OS X	
dostop do nastavitev tiskalnika	18
preverjanje stanja naprave	50

Ν

Nalaganje	
papir	. 13, 15
Napačni znaki	55
Napake	
tiskanje	48
Nastavitve izdelka	
dostop za operacijski sistem Mac OS X.	18
dostop za operacijski sistem Windows	17
Časovnik za izklop	41
Časovnik za stanje mirovanja	41
Neporavnanost	53

0

Ovojnice	
nalaganje	
območje tiskanja	63

Abecedno kazalo

Ρ

Papir
Posebni papir Epson 13
težave s podajanjem papirja 57
zagozden papir 50
nalaganje 15
omejitev za nalaganje papirja 13
območje tiskanja 63
lastnosti 62
mečkanje 58
Pomoč
EPSON
Poravnava tiskalne glave
Povečava strani
Prazne strani
Pregled šob
Mac OS X 34
gumbi izdelka
Windows
Preklic tiskanja
Mac OS X
Windows
Proge
Programska oprema
odstranjevanje programov

R

Razmazan tisk	54,	56
Robovi		
težave		55

S

Sistemske zahteve	61
Spreminjanje velikosti stranj	
Spremlianie stania	
Mac OS X	50
Stekleničke s črnilom	
številke delov	61
Storitve	67

Š

Število strani na list

Т

Tehnična pomoč	67
Težave	
proge	53
prazne strani	56
zabrisan tisk	54
vzpostavitev stika z družbo Epson	67
diagnosticiranje	
napačni znaki	55
robovi	55
zrcalna slika	55

podajanje papirja	57
zagozden papir	50
tiskanje	
hitrost tiskanja	
izdelek ne tiska	
razmazan tisk	54, 56
reševanje	67
Tiskalna glava	
poravnava	
preverjanje	
čiščenje	
Tiskalnik v skupni rabi	
Mac OS X	
Windows	27
Tiskanje, prilagojeno velikosti strani	25
Tiskanje	
obojestransko	24
preklic	
prilagoditev na stran	25
več strani na list	
prednastavitev	23
bližnjica	
besedilo	19
Transport izdelka	

U

Upravljanje opravil tiskanja	
Windows	49
USB	
priključek	

V

Varčevanje z energijo	41
Varnostni podatki	7
Več strani na list	
Vmesniški kabli	66
Vodilo za papir	
čiščenje	39
Vodoravne proge	53
Vzpostavitev stika z družbo Epson	67

W

Windows	
dostop do nastavitev tiskalnika	
preverjanje stanja naprave	
upravljanje opravil tiskanja	

Ζ

Zabrisan tisk	54
Zagozden papir	50
Zmanjšanje velikosti strani	25
Zrcalna slika	55